



## EE.UU.: Hispanos y refugiados bajo la mira



Workers Vanguard

# ¡Aplastar ley racista de inmigración!...4

Exclusión de inmigrantes por SIDA: Cruel e innecesaria...9

León Trotsky: A los obreros inmigrantes en Francia... 16

¡Libertad a presos de guerra de clases!...2

¡Por defensa obrera internacional!...28

¡Libertad para Eleuterio Gutiérrez!...30

Cuba, Nicaragua y la revolución permanente... 18

Watsonville: Lecciones de una huelga dura y larga...25

México sobre el volcán...40

# ¡Libertad a presos de guerra de clases!

ADAPTADO DE *WOMEN AND REVOLUTION NO. 33*,  
PRIMAVERA DE 1987

“¡Por la autodefensa obrero-negra para poner alto a los ataques racistas!” fue el tema de una charla pública de la Spartacist League (SL/U.S.) en Nueva York el 23 de enero, durante la cual se presentó el programa socialista de movilización contra la creciente ola de ataques racistas en los EE.UU. A continuación reproducimos, ligeramente revisado, el discurso de Richard Dundy, representante del Partisan Defense Committee (PDC). Los otros oradores fueron Marjorie Stamberg y Ed Kartsen de la Spartacist League/U.S.

Marjorie Stamberg habló del ataque por una turba de linchadores racistas contra tres jóvenes negros en el barrio Howard Beach en Nueva York en diciembre de 1986. En el ataque fue asesinado Michael Griffith, obrero negro de la construcción de 23 años. La camarada Stamberg demostró cómo estos ataques criminales son azuzados por el clima reaccionario fomentado por la camarilla reaganiana en su intento por disciplinar a la población como preparación para una guerra contra la Unión Soviética. Ed Kartsen, por su lado, subrayó que los sindicatos deben movilizarse para encabezar la lucha contra los intentos de la clase dominante de dividir racialmente a los trabajadores, concluyendo: “Lo que necesitamos para ese fin es un partido obrero para botar tanto a ese pavoneante vaquero en la Casa Blanca como a los Demócratas y reemplazarlos con un gobierno obrero. Luchamos por concluir la Guerra Civil mediante

una tercera revolución norteamericana, una revolución obrera.”

El trabajo del Partisan Defense Committee, ejecutado de acuerdo con el programa político de la SL/U.S., es urgentemente necesario como parte vital de la lucha por unir y movilizar a los explotados y oprimidos en su propia defensa. Tenemos gran placer en informar que el 25 de enero fueron retirados los cargos contra el joven militante espartaquista Guillermo Bermúdez registrados como resultado de la persecución iniciada contra él por las autoridades universitarias de San Francisco State University. El 21 de febrero en Oakland, California, se llevó a cabo una manifestación de apoyo al ex Pantera Negra, Geronimo Pratt, organizada por el PDC y la Labor Black League for Social Defense (Liga Obrera y Negra para la Defensa Social), la cual atrajo más de 200 manifestantes. El 5 de mayo pasado el estado de California rechazó sumariamente la libertad condicional para Geronimo. Como este luchador negro por la libertad se niega a renunciar a su compromiso político y sostiene su inocencia, el estado burgués lo mantiene tras las rejas.

\* \* \* \* \*

Nos acercamos al quinto aniversario de la muerte de nuestra camarada Toni Randell. Ella murió de cáncer a los 38 años de edad. Toni fue miembro fundadora del Partisan Defense Committee, realizando una investigación sobre el trabajo de defensa de la International Labor Defense (ILD—Defensa Obrera Internacional), la organización encabezada por James P. Cannon de 1925 a 1928 que es el

Edición en español

## SPARTACIST

(Fourth Internationalist)  
Organo de marxismo revolucionario

Organo del Comité Ejecutivo Internacional de la tendencia espartaquista internacional

COMITE DE REDACCION: Jorge Ramírez (coordinador), Helene Brosius, Barbara Francis, Elizabeth Gordon, Javier Huanca, Sándor Jonas, Jean Lesueur, Jan Norden, Federico Parodi, James Robertson

JEFE DE DISEÑO: Noah Wilner

DISTRIBUCION: Jon Lawrence

SPARTACIST PUBLISHING COMPANY  
Box 1377 GPO, New York, NY 10116, EE.UU.  
Teléfono: (212) 732-7862

Las opiniones expresadas en los artículos firmados o en cartas no expresan necesariamente el punto de vista de la redacción.

número 19



X-523

agosto de 1987

### Atención partidarios de la tendencia espartaquista

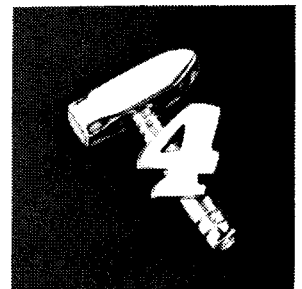
Martillo y “4”  
de plata

US\$30

Martillo de plata  
y “4” de oro  
de 14 kilates

US\$45

(incluye franqueo)



(La foto es 1/2 el tamaño real)

Giros/cheques a:  
Spartacist, Box 1377 GPO, NY, NY 10116 EE.UU.



Fotos Workers Vanguard

**Geronimo Pratt, ex dirigente de los Panteras Negras, en la cárcel de San Quentin (izquierda). Mitin por su libertad en Oakland, California, el 21 de febrero (arriba), contó con el apoyo de numerosas organizaciones sindicales y pro derechos civiles.**

modelo para nuestro trabajo. Fue su dedicación, su escurpulosidad, su atención al detalle, pero ante todo sus esfuerzos incansables por iniciar una organización combativa en defensa de las víctimas de la injusticia capitalista, que son la base sobre la cual hemos podido llevar adelante nuestro trabajo. Toni fue una comunista dura y se hubiera enorgullecido de escuchar a Ed y Marjorie presentar esta noche un programa revolucionario para poner fin a esta grotesca encarnación de capitalismo racista.

El PDC es una organización de defensa clasista y anti-sectaria de acuerdo con el programa político de la Spartacist League. Nos consideramos herederos de las normas de defensa obrera del ILD. El PDC fue iniciado por la Spartacist League en 1974, y asumimos el historial de trabajo de defensa principista llevado a cabo por la SL/U.S. El PDC toma partido incondicionalmente con los trabajadores y sus aliados en lucha contra sus explotadores y opresores. Ponemos toda nuestra fe en el poder de las masas, y no ponemos fe alguna en la "justicia" de los tribunales, policías y prisiones del estado capitalista. Aunque apoyamos el uso de todos los procedimientos legales posibles en los casos que defendemos, reconocemos que los tribunales, policías y prisiones existen para mantener por medio de la violencia y el terror organizados el dominio de una clase sobre otras.

En nuestro compromiso partidario no somos sectarios. Defendemos causas y casos, sin importar sus posiciones políticas individuales, pero cuyo triunfo es en el interés de todos los trabajadores.

Toni luchó hasta su muerte por un futuro socialista, y entendió la importancia de una organización de defensa. Una organización que pueda blandir el poderoso puño de un movimiento obrero unido, que pueda defendernos así como también defender esas victorias de nuestra clase ganadas con sangre obrera. Ella nos enseñó la importancia esencial de una lucha política en defensa de aquellos que por luchar son víctimas de los gobernantes de este país.

Toni investigó, aprendió y nos enseñó algunas de las lecciones que fueron perdidas cuando la ILD se convirtió en un simple lacayo del Partido Comunista estalinista.

Comprendemos que existen ciertas causas que forman y condicionan períodos enteros de la historia, no necesariamente porque son únicas o por la enormidad de los crímenes implicados, sino porque son entendidos por amplios estratos de las masas. Estas causas enfocan la lucha contra la represión estatal, y sirven para impulsar un cambio en la conciencia de toda una generación. Sacco y

*sigue en la página 28*



**Toni Randell, abril de 1976.**

## EE.UU.: Hispanos y refugiados bajo la mira



Workers Vanguard

Centroamericanos en fuga del terror de los escuadrones de la muerte, encarcelados en el campo de concentración de El Centro, California.

# ¡Aplastar ley racista de inmigración!

TRADUCIDO DE WORKERS VANGUARD NO. 427,  
1º DE MAYO DE 1987

En los barrios hispanos desde el Este de Los Angeles hasta Pilsen ("La Dieciocho") en Chicago y pueblos de Long Island donde recientemente se han establecido refugiados salvadoreños, en las ciudades a lo largo de las dos mil millas de frontera con México, el pánico está cundiendo porque la "Ley de Reforma y Control de Inmigración" entra en vigor a partir del 5 de mayo. No obstante que las disposiciones de "amnistía" sean las primeras en implementarse, los patronos han iniciado ya despidos

masivos de "extranjeros ilegales". Miles de centroamericanos huyeron a Canadá a principios de este año para escapar ante la expectativa de ser deportados. El presidente de la República Dominicana, el Congreso mexicano y hasta el títere Duarte en El Salvador han suplicado a Washington que proceda "poco a poco" en la implementación de la nueva ley. Porque ante la creciente integración económica entre los EE.UU. y sus vecinos sureños con el flujo de varios millones de trabajadores indocumentados, cerrar la válvula de escape hacia "El Norte" podría producir un estallido social en la empobrecida cuenca del Caribe.

En los EE.UU. la histeria contra los inmigrantes está alentando ataques racistas contra los hispanos y asiáticos,

**¡Plenos derechos de ciudadanía para los trabajadores de origen extranjero!**

sin importar si son inmigrantes o nacidos aquí. En noviembre pasado los votantes de California aprobaron mediante un referéndum una medida que declara el idioma inglés la lengua oficial del estado, y al día siguiente el presidente Reagan firmó la ley de inmigración Simpson-Rodino convirtiendo en delito la contratación de trabajadores extranjeros indocumentados. Conjuntamente estos acontecimientos representaron la sanción oficial a la creciente ofensiva racista contra la cada vez más numerosa población hispana. Pero han tratado de dorar la píldora fingiendo legalizar a los "ilegales", dando la esperanza del permiso de residencia y con el tiempo la ciudadanía para algunos de aquellos que ya se han establecido en los EE.UU. Esto resulta ser una pesadilla de arbitrariedades burocráticas, porque el gobierno no se encuentra preparado en absoluto. Hasta los irlandeses se están quejando al ver truncadas sus esperanzas de abandonar las paupérrimas regiones rurales de su país. Se está sometiendo a millones de personas a un irracional proceso kafkiano que está destrozando sus vidas.

Reagan ha tratado de hacer aceptable su política de guerra en Centroamérica blandiendo el espantapájaros de hordas de piel morena que irrumpen desde el sur, descritas o como una "marejada de refugiados del comunismo" o como la amenaza comunista misma. Y de igual forma que la guerra contra los negros de los *ghettos* inspirada por la Casa Blanca ha azuzado a turbas de linchadores desde Nueva York hasta Georgia, las exhortaciones de Washington por "controlar nuestras fronteras" han alentado ataques asesinos contra hispanos. El 4 de julio de 1986, mientras EE.UU. celebraba hipócritamente el centenario de la Estatua de la Libertad, los "contras" norteamericanos de la Civilian-Material Assistance (Ayuda Civil-Material) organizaron una patrulla de matones armados al estilo Ku Klux Klan a lo largo de la frontera de Arizona secuestrando a 16 trabajadores mexicanos a punta de ametralladora.

No se trata simplemente de xenofobia provincial o de fascistas nativistas en sus capuchas y sábanas blancas o con uniformes de camuflaje. La coalición racista que trata de

cerrar la "puerta dorada", especialmente a los inmigrantes hispanos y negros del Caribe, abarca desde el gobierno Reagan y sus amigos fascistas hasta Demócratas liberales y la burocracia de la federación sindical AFL-CIO. De hecho, los liberales jugaron un papel clave en la aprobación del proyecto de "reforma" de las leyes de inmigración: Simpson es un derechista reaganiano susceptible a los deseos de los grandes agricultores del Oeste de los EE.UU., a quienes sólo les interesa un flujo constante de mano de obra agrícola; pero el número de votos necesarios para aprobar la legislación no se consiguió sino hasta que Peter Rodino, Demócrata de New Jersey, hizo un arreglo "liberalizando" las restringidas disposiciones de "amnistía". Y entre los peores de esta banda de racistas están los falsos líderes obreros: los jefes de los sindicatos conocidos por su práctica de *job-trusting* (monopolizar empleos a favor de una restringida aristocracia laboral). Además de provocar la guerra comercial contra el Japón con la consigna proteccionista "compre productos norteamericanos" y vituperar contra la "exportación de empleos norteamericanos" a México, el *AFL-CIO News* (18 de octubre de 1986) se alegraba que la ley Simpson-Rodino "incluya objetivos claves del movimiento sindical"—como las "multas a los patrones" cuando contraten obreros indocumentados.

Todo ese alegato de que los "extranjeros ilegales" supuestamente "roban trabajos a norteamericanos" es pura invención. La inmensa mayoría de los "ilegales" desempeñan trabajos agotadores, sucios y malpagados que nadie más aceptaría: cosechar en los campos, fregar platos en los restaurantes, trabajar en pequeñas fábricas de sobreexplotación y como sirvientes domésticos. Es mentira también que absorban abusivamente prestaciones sociales, todo lo contrario: pagan impuestos sobre la renta, para el seguro social y de ventas igual que todo el mundo, al mismo tiempo que no se atreven a utilizar todos los servicios a que tienen derecho por temor a que les echen el guante. Y el reaccionario proyecto "English only", para declarar el inglés como único idioma oficial, no tiene nada que ver con



Workers Vanguard

Nueva York, 30 de abril de 1982: Spartacist League protesta virulenta redadas racistas de la migra.

### MEASURES SUBMITTED TO VOTE OF VOTERS

**OFFICIAL STATE LANGUAGE.** Requires Legislature and state officials to ensure English as official state common language. Provides for private enforcement. Fiscal impact: No direct effect on the costs or revenues of the state or local governments. **YES 263**  
**NO 264**

### PROPOSICIONES A SER SOMETIDAS AL VOTO DE LOS ELECTORES

**263 SI 贊成** **IDIOMA OFICIAL DEL ESTADO.** Requiere que la Asamblea Legislativa y los funcionarios del Estado aseguren que el inglés es el idioma común oficial del Estado. Permite la acción privada para hacer cumplir la ley. Impacto fiscal: No tiene ningún efecto directo en los costos e ingresos de los gobiernos locales o estatales.

**264 NO 反對** **州官方語言。** 要求州議會及州官員必須確保英語為州的官方通用語言。制定私人行動執行本法律的辦法。財政影響：對州及地方政府的收支並無直接影響。

**Racista en cualquier idioma: la proposición "Sólo Inglés" de California, reproducida en inglés, español y chino.**

enseñarles a los inmigrantes la lengua del país; por el contrario, se trata de una treta racista dirigida contra los extranjeros, con el objeto de privarles de todos sus derechos. Pero estos clamores xenófobos empiezan a surtir efecto, inclusive entre los negros, que se encuentran segregados en el fondo de la sociedad norteamericana y sienten amenazada su precaria existencia por la ola más reciente de trabajadores inmigrantes que trabajan a bajos salarios.

Para la clase dominante norteamericana, la campaña para "controlar las fronteras" es una respuesta a la crisis económica del capitalismo estadounidense y parte integral de sus preparaciones para la guerra. El año pasado se reveló que en abril de 1984 Reagan emitió la Directiva de Decisión sobre Seguridad Nacional (NSDD) No. 52, autorizando un "ejercicio de alerta" a nivel nacional, llamado REX 84, a cargo de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias, para poner a prueba su habilidad para internar a 400.000 inmigrantes hispanos indocumentados en campos de concentración en caso de una operación militar directa de EE.UU. en Centroamérica. La pesadilla de los reaganianos sobre una invasión de "comunistas mojados" es un desvarío de anticomunistas lunáticos—pero eso son los que gobiernan este país. Pero,

el alza de la inmigración hispana conecta directamente la lucha de clases en ambos lados de la frontera. Entre los cientos de miles de refugiados salvadoreños y guatemaltecos huyendo del terror de los escuadrones de la muerte y los varios millones de trabajadores mexicanos tratando de escapar de la opresiva miseria, hay muchos que se muestran receptivos a un programa de revolución proletaria internacional.

El asunto de la inmigración tiene al gobierno contorsionándose al reflejar el fracaso de su política centroamericana. Como resultado de seis años de guerra civil en El Salvador (donde buscaron una "victoria fácil" para acelerar la campaña de guerra antisoviética) más de 500.000 salvadoreños han buscado refugio en EE.UU.—diez por ciento de la población total de ese minúsculo país. El dinero que envían a sus familias supera al valor total de la ayuda estadounidense, y con un índice de desempleo en El Salvador del 40 por ciento, la repatriación de centenares de miles de salvadoreños podría significar el fin del tambaleante régimen apoyado por los EE.UU. La coalición guerrillera, el FMLN, ha emitido ya un llamado a los salvadoreños que regresan para que se adhieran a la lucha. Total que la ley Simpson-Rodino ha producido un extraño espectáculo: el presidente títere Duarte envía una misiva

## SUSCRIBASE A SPARTACIST, EDICION EN ESPAÑOL



EE.UU., Canadá y Puerto Rico:  
 US \$2/4 números

Otros países:  
 US \$4/4 números—vía aérea  
 US \$2/4 números—vía terrestre/marítima

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Giros/cheques a: Spartacist Publishing Co., Box 1377 GPO, New York, NY 10116, EE.UU.

secreta a Reagan suplicando a su patrón que *no* haga volver a los refugiados salvadoreños, e incluso da su apoyo tácito a propuestas que les otorgarían asilo temporal—contra las que Reagan ha luchado encarnizadamente hasta ahora.

La racista ley de “control y reforma” de inmigración representa una amenaza contra todos. No solamente está creando una ola de discriminación contra cualquiera con “aspecto de extranjero”, sino que la ley está siendo usada ya contra todos los trabajadores, como el requisito de que todos presenten prueba de ciudadanía o residencia legal para poder conseguir empleo. Este es el primer paso hacia un monstruoso sistema de pasaporte interno como en Sudáfrica. Aunada a leyes antiinmigrantes ya existentes como la ley McCarran-Walter, esta “reforma” tiende la base para una vasta expansión de los poderes policiales del estado para la regimentación de millones de personas. *¡Todo defensor de los derechos democráticos, laborales y de las minorías debe emprender la lucha para aplastar la racista ley Simpson-Rodino y demás legislación contra los inmigrantes! ¡Asilo para los refugiados del terror de los escuadrones de la muerte—Alto a las deportaciones! ¡Plenos derechos de ciudadanía para los trabajadores de origen extranjero!*

### **¡Aplastar la racista ley de inmigración Simpson-Rodino!**

Además de su demagogia racista sobre la “amenaza morena” y de culpar a los “extranjeros ilegales” por todo, desde el desempleo hasta las drogas, los reaganianos consistentemente han planteado la cuestión de la inmigración en términos de “seguridad nacional”. El ex director de la CIA William Casey dijo en 1984: “Si tenemos otra Cuba en Centroamérica, México se verá ante un grave problema y nosotros tendremos una oleada masiva de inmigrantes.” Para Reagan, el Caribe es el “patio delantero” de EE.UU., y México y Centroamérica constituyen la retaguardia estratégica que debe mantenerse bajo control a cualquier costo.

Lo que se proponen es *militarizar la frontera*. A principios de noviembre el Servicio de Inmigración y

Naturalización (INS—Immigration and Naturalization Service) anunció que dotaría a sus matones de la Patrulla Fronteriza con 1.000 rifles M-14 del ejército y un par de vehículos blindados para patrullar el cerco de alambre conocido burlescamente por los racistas como la “cortina de la tortilla”. Los agentes del INS (la odiada “migra”) hablan de “embolsar mojados” como los Boinas Verdes fanáticos en Vietnam se jactaban de “embolsar” a los combatientes del Viet Cong. En abril de 1985, un policía de la Patrulla Fronteriza de los EE.UU. disparó a través de la línea que separa San Ysidro, un suburbio de San Diego, de Tijuana, México dándole en la espalda a Humberto Carrillo, un chamaco de 12 años, y dejándolo en el suelo desangrándose. Este tipo de incidente se convertirá cada vez más en norma, porque reducido a términos más escuetos, el “control de la inmigración” significa *matar mexicanos y salvadoreños*.

En todo período de crisis económica y política en los EE.UU. durante este siglo los gobernantes han llevado a cabo deportaciones masivas. Después de la Primera Guerra Mundial y la Revolución Bolchevique rusa, con la extensión del mensaje del comunismo entre los obreros norteamericanos, fue la persecución de disidentes conocida como “la caza de rojos”. Durante las infames redadas Palmer se acorraló a más de 10.000 “rojos” y otros inmigrantes, y se expulsó del país a más de 1.000 izquierdistas. Más tarde, cuando la Gran Depresión, más de medio millón de mexicanos fueron deportados por las autoridades norteamericanas, trabajadores agrícolas en su mayoría. En la Segunda Guerra Mundial se inició el programa de braceros para traer trabajadores al campo, pero después de la Guerra de Corea—cuando subió bruscamente el desempleo—Washington proclamó la “Operación Mojados” de 1954, y “una verdadera operación militarizada de redadas envió de uno a dos millones de mexicanos a la cárcel, centro de detención, o cruce fronterizo más cercano. Una atmósfera de histeria xenófoba y terror antimexicano cundió por todo el país” (James Cockcroft, *Outlaws in the Promised Land: Mexican Immigrant Workers and America's Future*



**Obreros y obreras hispanos presentes en el frente de las batallas de clases: La encarnizada huelga del cobre de Morenci, Arizona, en 1983-84.**

[*Proscritos en la tierra prometida: los trabajadores inmigrantes mexicanos y el futuro de Norteamérica*], 1986).

Las leyes de inmigración siempre han sido utilizadas para el control político en EE.UU., por ejemplo para la exclusión de los judíos que huían del holocausto y más tarde la admisión de criminales de guerra Nazis. Hoy, como durante la persecución de “rojos” de los años veinte, el anticomunismo y la histeria xenófoba van de la mano. Un informe del *New York Times* (27 de abril) sobre el caos en que se halla sumido el programa de amnistía dispuesto por la ley Simpson-Rodino—a apenas una semana de entrar en vigor—señalaba que en Chicago, los hispanos han criticado la ley mientras que la Asociación de Beneficencia Polaca la aclama: “En la comunidad polaca hay un sentimiento genuinamente positivo por lo que el proceso de legalización va a hacer,” dijo un vocero. No sorprende. Mientras que los salvadoreños son deportados por centenares a la “democracia” de los escuadrones de la muerte de Duarte y los guardacostas dejaron ahogarse a negros haitianos que huían de la isla infernal de “Baby Doc” Duvalier, los anticomunistas cubanos, polacos y afganos son recibidos con los brazos abiertos, tanto por Reagan como por los Demócratas. El *New York Times* (7 de septiembre de 1986) dió a conocer las estadísticas:

“Hasta ahora, de las solicitudes de asilo decididas por el Servicio de Inmigración y Naturalización en el año fiscal de 1986, el 75 por ciento de las provenientes de la Unión Soviética fueron aceptadas, contra 70 por ciento de las de Rumania, 7 por ciento de las de El Salvador y 2 por ciento de las de Guatemala.”

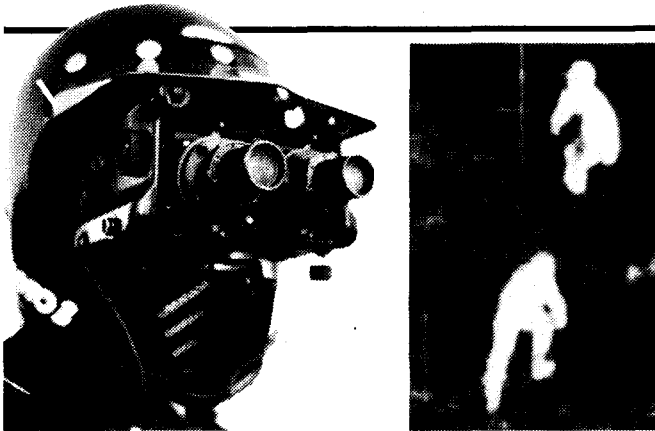
Los salvadoreños son enviados a cárceles infernales en el desierto, como El Centro en California; o como la prisión de Laredo administrada para el INS, con pingües ganancias, por la compañía Corrections Corporation of America; o las nuevas instalaciones del INS en Oakdale (construidas a un costo de 17 millones de dólares, en un sitio remoto de Louisiana a 200 millas de New Orleans), donde en septiembre pasado se arrestó a un periodista por tomar fotografías. También está “El Corralón”, el “centro de procesamiento” del INS en Bayview, Texas, donde las violaciones sexuales son cosa corriente. ¡El movimiento obrero debe exigir que estos *campos de concentración*

estadounidenses sean dismantelados y que nuestros compañeros trabajadores encarcelados en ellos sean puestos en libertad!

“Usenlos, abúsenlos y bótenlos” ha sido siempre el lema de los patrones norteamericanos, que han visto a México como una enorme reserva de mano de obra barata que debe aprovecharse para deprimir los salarios de los obreros estadounidenses. Ahora los están “botando” por montones: 1,8 millones en 1986. Estos son mayormente los capturados a diario por la Patrulla Fronteriza, pero después de la aprobación de la Simpson-Rodino la migra realizó una serie de redadas estilo Gestapo en todo el país. Y como en el suministro de armas a los contras, se alienta a la “iniciativa privada”. El comisionado regional del INS en el oeste del país, Harold Ezell, es un racista “cristiano” que afirma que cazar trabajadores indocumentados es “divertido” y que “si los cazas hay que pelarlos y freírlos.” Ezell organizó una turba de matones en el condado de Orange que se hacen llamar “Norteamericanos a favor del Control Fronterizo” que se dedican a alentar las redadas de madrugada del INS. Pero estos no son sino los preparativos para la avalancha de hasta *dos millones* de deportaciones que se esperan bajo la nueva ley.

La ley Simpson-Rodino es una ley cruelmente anti-inmigrante, que fue aprobada a último momento tras extensas y complejas negociaciones que culminaron en una conferencia entre la Cámara de Representantes y el Senado presidida por el notorio líder racista sureño Strom Thurmond. Las dificultades para lograr que se aprobara reflejan el conflicto entre la miríada de intereses económicos afectados en los distintos grupos de poder dentro del capitalismo norteamericano. De tal suerte que mientras Reagan y Meese presionaban a favor de la ley, el *Wall Street Journal* se oponía a todo intento de regular la inmigración ilegal. (El apoyo de Reagan dependía de que la ley incluyera un programa de braceros para suministrar mano de obra a los grandes agricultores californianos.) En tanto los jefes de la AFL-CIO presionaban por multas a los patrones, los sindicatos textiles (ILGWU y ACTWU) entre otros se opusieron a ellas debido a que gran parte de sus afiliados son trabajadores indocumentados. Las cláusulas de “amnistía” se incluyeron para conseguir el apoyo de los liberales, lo cual se logró. Al final, cinco de los once miembros de la Fracción Hispana en el Congreso votaron a favor de esta legislación antihispana.

Las cláusulas de “amnistía” de la Simpson-Rodino están llenas de trampas. Los trabajadores “ilegales” deben probar que entraron a los EE.UU. antes del 1° de enero de 1982 y que han estado aquí desde entonces—en otras palabras, tienen que documentar que han estado indocumentados. Y ésta se supone será una reforma que se “auto-financiará”, o sea que los solicitantes pagarán pesadas cuotas y los gastos de procesamiento de documentos, fotos, huellas digitales, certificados policiales de buena conducta, etc.; el costo se elevará a más de mil dólares por persona y casi tres mil por familia. Y si no pueden pagar, entonces, de acuerdo al comisionado del INS Alan Nelson: “No van a llenar los requisitos” (*Los Angeles Times*, 17 de marzo). Las familias podrían ser divididas, ya que cada miembro tiene que presentar solicitud por separado y en muchos casos el padre llegó primero y no trajo al resto hasta después que encontró empleo. Quienes hayan sido



Der Spiegel

AP

**Represión con alta tecnología en el Río Bravo. La migra racista patrulla la frontera con gafas infrarrojas para la visión nocturna.**





U.S. Department of Justice  
Immigration and Naturalization Service

OMB #1115-0134  
Medical Examination of Aliens Seeking  
Adjustment of Status (P. L. 99 - 603)

---

**GENERAL PHYSICAL EXAMINATION**  
I examined specifically for evidence of the conditions listed below. My examination revealed:

No apparent defect, disease, or disability       The conditions listed below were found (check boxes that apply)

CLASS A Conditions	CLASS B Conditions
<input type="checkbox"/> Chancroid <input type="checkbox"/> Gonorrhea <input type="checkbox"/> Granuloma Inguinale  <input type="checkbox"/> Mental Retardation <input type="checkbox"/> Insanity <input type="checkbox"/> Sexual Deviation	<input type="checkbox"/> Tuberculosis, Active <input type="checkbox"/> Other: _____  <input type="checkbox"/> Mental Defect <input type="checkbox"/> Narcotic Drug Addiction <input type="checkbox"/> Chronic Alcoholism
<input type="checkbox"/> Hansen's Disease, Infectious <input type="checkbox"/> Lymphogranuloma Venereum <input type="checkbox"/> Syphilis, Infectious  <input type="checkbox"/> Previous Occurrence of One or More Attacks of Insanity <input type="checkbox"/> Psychopathic Personality	<input type="checkbox"/> Tuberculosis, Not Active <input type="checkbox"/> Hansen's Disease, Not Infectious <input type="checkbox"/> Other Physical Defect, Disease or Disability: _____  _____ _____

Morales/El Diario-La Prensa

**Nueva York:**  
Inmigrantes en cola para registrar su solicitud de "amnistía" pueden ser excluidos por enfermedades enumeradas en el formulario de inmigración.

## Exclusión de inmigrantes por SIDA: Cruel e innecesaria

Sectores reaccionarios, con la fanática derecha religiosa a la cabeza, están utilizando la epidemia del SIDA (Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida) para azuzar la histeria antihomosexual. Hoy el gobierno Reagan ha propuesto requerir análisis obligatorios en forma masiva y añadir el SIDA a la lista de enfermedades cuyas víctimas están prohibidas de entrar al país. Estas medidas no son sino un claro intento de implementar prejuicios tanto contra los inmigrantes (particularmente negros e hispanos) como contra otros grupos vulnerables. En los EE.UU. ya existen leyes que proscriben la entrada de homosexuales al país bajo cláusulas escandalosas para la exclusión de "pervertidos sexuales". Muchos países en América Latina y el resto del mundo han comenzado a implementar medidas similares con el objetivo de hacer de los homosexuales el chivo expiatorio de esta enfermedad mortal.

En su conjunto estas medidas son crueles, inhumanas e innecesarias. El SIDA es causado por un virus, no por "inmoralidad". Mientras que la cuarentena es a veces necesaria para controlar enfermedades infecciosas (aunque no el SIDA), no hay ninguna razón científica para excluir a

las víctimas, lo que necesitan es tratamiento médico. Ya sea un caso de entrada al país o una solicitud de naturalización, los marxistas nos oponemos tajantemente a la exclusión de gente por raza, posición política u orientación sexual—y las cláusulas de exclusión por enfermedad también merecen ser relegadas al basurero de la historia.

En esta época industrial avanzada, las enfermedades son más que nunca un problema *internacional*. La urgencia de la epidemia del SIDA con la concomitante necesidad de invertir los recursos financieros necesarios en la búsqueda científica de una cura, sólo subrayan la necesidad de una economía planificada a nivel internacional que pueda coordinar y poner en acción los recursos del proletariado mundial para proporcionar servicio médico gratuito y de alta calidad para todos. Es decir, una economía administrada al servicio de la gente y no para maximizar las ganancias. Tal programa requiere la construcción de un partido de vanguardia internacional que a la cabeza del proletariado guíe a las masas oprimidas para derribar de una vez por todas la barbarie imperialista. ¡Por la revolución socialista mundial! ■

despedidos del trabajo o hayan cobrado compensación por desempleo podrían ser rechazados por considerárseles potencialmente indigentes. Y por supuesto muchos no se atreverán a solicitar la amnistía temiendo que de ser rechazados, la migra sabrá donde encontrarlos.

Esta "reforma" además de reaccionaria es profundamente hipócrita. Pretendiendo controlar un "diluvio" de inmigrantes, busca asegurar que haya un flujo suficiente de "trabajadores huéspedes" baratos que garanticen las

ganancias de los barones de la agroindustria (cuya mano de obra está constituida en un 50-70 por ciento por "ilegales"); de los empresarios del "Silicon Valley" (donde antes del cierre de sus fábricas, la fuerza laboral de National Semiconductor y otros gigantes de los microprocesadores era de 20 a 25 por ciento "ilegal"); y de los propietarios de hoteles y restaurantes en Washington, D.C. (donde por lo menos el 10 por ciento de los trabajadores son salvadoreños), etc. Sin estos trabajadores inmigrantes no habría

hortalizas frescas en las mesas de los *yuppies* del Upper East Side de Manhattan, ni vegetales enlatados o congelados para la gente de Kalamazoo. Y para que los congresistas en Washington puedan reemplazar a sus criadas haitianas ilegales, se está ampliando el programa *au pair* para importar mozas blancas nórdicas.

Los obreros norteamericanos que se tragan la propaganda patronal de que sus hermanos de clase "ilegales" les



Bob East

**Los EE.UU. rechazan criminalmente la entrada de desesperados refugiados haitianos, pero reciben con los brazos abiertos a criminales de guerra Nazis, gusanos cubanos y a la escoria contra.**

están "robando empleos" harían bien en tratar de ponerse en el lugar de un trabajador agrícola migratorio. Cientos de miles de ellos trabajan jornadas agotadoras doblados bajo el sol abrasador, muchas veces con un azadón de mango corto muy cansador, durmiendo en cascos de autos viejos abandonados. Los patrones agricultores inclusive protestaron cuando el gobierno recientemente les exigió que instalaran retretes para los trabajadores. Una camarada espartaquista que se crió trabajando en el campo en el Valle de Sacramento y en los viñedos de Napa relató a *Workers Vanguard* algunas de las cosas que recuerda sobre la vida de los trabajadores agrícolas hispanos durante la época de la "Gran Sociedad" de Lyndon B. Johnson en la década de los sesenta:

"Mi padre nació en Sinaloa, México, y vino por primera vez a los EE.UU. en los años treinta. Ha cruzado la frontera varias veces. Mi madre llegó a California desde Texas. Yo crecí cosechando uvas, duraznos, manzanas, cerezas, trabajando en el tomate. Mis hermanos mayores trabajaban en tareas más duras, como en el algodón y terciando heno. Cuando yo era una bebida mi madre me dejaba en una caja de madera a campo abierto. Se empieza a trabajar en cuanto se puede—ya a la edad de tres años más o menos nos daban una caja para pizar. Los niños que trabajaban en los campos siempre perdían las primeras semanas de escuela.

"En la escuela a mis primos y a mis hermanos mayores les decían que no podían hablar español en las aulas ni en los patios de recreo—no sólo por los maestros, sino por otros niños que los llamaban '*dirty beaner, spic, nigger*' y no sé cuántas cosas más. Cuando yo era pequeña creía que mi

padre era un extranjero ilegal, y siempre me llenaba de terror que la policía fuera a llevárselo. Solíamos ver a la migra pasar por el pueblo. Mucha gente que era ilegal, y ocupaban las peores barracas, se escondían. Y en la escuela los hijos de los patrones se burlaban diciendo que les echarían la migra a los ilegales al final de la temporada, antes de que recibieran su paga."

### "Sólo Inglés": Intolerancia fanática en California

El pasado 4 de noviembre los votantes de California aprobaron por un margen de 3 a 1 la Propuesta 63 declarando al inglés el idioma oficial del estado y disponiendo que los funcionarios públicos "tomen las medidas necesarias" para asegurar que se "conservé y fortalezca" el papel del inglés. La medida confiere a individuos particulares el derecho de entablar demanda judicial para exigir su cumplimiento. Esta ley racista es un ataque directo contra las enormes poblaciones hispana y asiática en California, un estado cuya constitución fue escrita en español e inglés—es decir, un ataque contra la gente que construyó California. Y de la misma manera que "compre productos norteamericanos" en última instancia significa "maten asiáticos"—basta recordar el brutal asesinato en Detroit del norteamericano de origen chino Vincent Chin por un capataz de una planta automotriz y su hijastro quienes pensaron que "parecía japonés"—así también "Sólo Inglés" se ha traducido en "maten latinos". En junio pasado en Los Angeles el inmigrante salvadoreño Roberto Figueroa fue asesinado, y su tío Claude García herido, durante un ataque a puñaladas que empezó con el improperio: "mexicanos estúpidos, siempre hablando español."

El racismo virulento del referéndum "Sólo Inglés" hizo que el escritor liberal Norman Cousins, que aparecía en la lista de apoyo, lo repudiara públicamente. El novelista Gore Vidal, mencionado por la organización nacional "U.S. English" como miembro de su junta de asesores, dijo: "Resulta obvio que esta enmienda está dirigida contra los hispanos." Vidal señaló que muchos mexicanos llaman al suroeste de EE.UU. las "tierras robadas"—territorios capturados después de la guerra entre los EE.UU. y México de 1846-48. "Justificadamente, están repoblando estas tierras. Tienen todo el derecho de hacerlo. Nosotros los robamos esas tierras y ahora las están reclamando" (*Los Angeles Times*, 16 de octubre de 1986). Pero un patrocinador del referéndum que no se ha retractado es... Arnold Schwarzenegger, célebre por sus monosílabos en la película *Conan, el bárbaro*. Podrá creer que es un *Übermensch* (superhombre) ario puro (y un verdadero norteamericano ahora que se emparentó por matrimonio con el clan de los Kennedy), pero no se le conoce por su facilidad para hacerse entender en inglés.

Los organizadores de la Propuesta 63 negaron terminantemente tener la intención de causar daño alguno a los inmigrantes. Esta es una mentira descarada, como lo atestigua el hecho de que iniciaron su ofensiva con una campaña contra las papeletas para votar impresas en español y chino además de inglés. Está claro que su objetivo es *privar del derecho al voto* a los inmigrantes. En 1982, el fiscal federal Joseph Russoniello emprendió una investigación secreta de votantes que solicitaban papeletas en español o chino, una cacería de brujas contra grupos, sin indicar cuáles, que "podían" haber estado inscribiendo a

personas no ciudadanas para votar. Esta campaña de intimidación va de la mano con el arresto de ancianas negras en Alabama por inscribir votantes negros. En contraste, la Revolución Bolchevique en Rusia, bajo Lenin y Trotsky, extendió los derechos de ciudadanía a todos aquellos que trabajaban en la tierra de los soviets, sin importar cuál fuera su país de origen.

Después de aprobada la Propuesta 63 los fanáticos intolerantes de "Sólo Inglés" dirigen ya sus ataques contra las solicitudes de beneficencia (*welfare*) bilingües, contra los folletos bilingües para obtener la licencia de conducir, etc. El notorio derechista ex senador S.I. Hayakawa dice que el "problema de California" es que el estado está "haciéndole la vida demasiado fácil a la gente que no habla inglés"... cosa que él se propone rectificar. (Hayakawa es tristemente célebre por haber reprimido la huelga estudiantil "tercermundista" en la universidad estatal de San Francisco en 1969; por su declaración de que el Canal de Panamá "nos lo robamos limpiamente"; y por oponerse a toda compensación a los norteamericanos de origen japonés aprisionados en campos de concentración durante la Segunda Guerra Mundial.) Entre las trabas que están poniendo para dificultarles la vida a los inmigrantes está el intento de eliminar traductores en los hospitales y la campaña contra letreros comerciales en chino y coreano en Monterey Park, un suburbio de Los Angeles donde el 40 por ciento de la población es de origen asiático.

La demagogia xenófoba de la banda racista de "Sólo Inglés" es tan ridícula como es letal. Hayakawa se desgañita gritando sobre el peligro de que los "bisnietos de inmigrantes" todavía sigan hablando otra lengua. ¡Como si los trabajadores extranjeros necesitaran golpizas para entender que necesitan aprender el inglés no digamos ya para progresar en este país, sino tan sólo para sobrevivir! Un estudio por la derechista Rand Corporation, *Current and Future Effects of Mexican Immigration in California* (*Efectos actuales y futuros de la inmigración mexicana en California*), de mayo de 1986, encontró que más del 90 por ciento de los mexicano-americanos de primera generación



Gilberto Ortiz

**Obreras hispanas de fábricas textiles, víctimas de la superexplotación capitalista.**

conocen bien el inglés y que la mayoría de los de segunda generación hablan exclusivamente inglés. La idea de que el inglés está "amenazado" es risible, particularmente tratándose de la *lingua franca* del comercio internacional.

En realidad, esta intolerancia fanática de "Sólo Inglés" lo que se propone es *acabar* con las clases de inglés para los inmigrantes y obligarles a renunciar a sus lenguas nativas de golpe y porrazo, o que se atengan a las consecuencias. En plena campaña por la Propuesta 63, ¡las escuelas de Los Angeles rechazaron 40.000 solicitudes para clases de inglés! En octubre el gobernador de California George Deukmejian, fiel discípulo de Reagan, vetó la legislación para extender los programas de educación bilingüe, que se

## "Hacia una coyuntura revolucionaria"

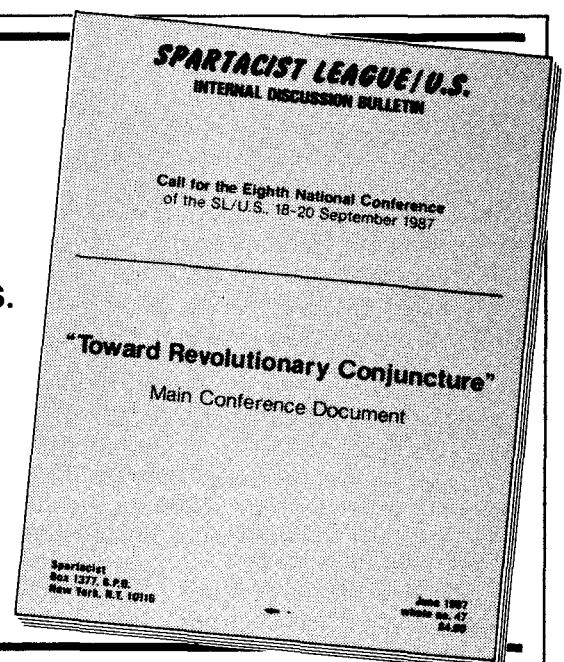
(en inglés)

**Proyecto del documento principal para la Octava Conferencia Nacional de la Spartacist League/U.S.**

Una valoración sintética de la coyuntura actual, tanto nacional como internacional, incluyendo una evaluación de las perspectivas y tareas de la SL/U.S. en el marco de la tendencia espartaquista internacional.

**US\$5** (incluye franqueo)

**Giros/cheques a:** Spartacist Publishing Co.  
Box 1377 GPO, New York, NY 10116, EE.UU.



acabarán al final de este año escolar. Los racistas afirman que la educación bilingüe, un derecho elemental de las minorías cuya lengua materna no es el inglés, impide a los niños aprender el idioma de este país. ¡Tonterías! La oficina de investigaciones de la cámara de diputados del estado de California determinó que aproximadamente el 80 por ciento de los estudiantes en los programas de educación bilingüe domina el inglés al cabo de dos años y medio.

Existen problemas en la educación bilingüe—como la situación de los niños puertorriqueños en Nueva York, con



Bancroft Library, UC Berkeley

**California, 1933: Trabajadores agrícolas, bajo dirección comunista, en huelga contra salarios de hambre y ataques racistas. Pancarta dice: "Desarmar al granjero rico o armar al trabajador para la autodefensa."**

un índice de deserción escolar de aproximadamente 80 por ciento, muchos de los cuales crecen sin aprender bien ni el inglés ni el español. Pero esto es debido a que los niños que más necesitan los programas viven generalmente segregados en las áreas más miserables, donde las pésimas escuelas son apenas poco más que prisiones diurnas. La verdad es que esta Norteamérica capitalista es cada día más incapaz de enseñar a su juventud—blanca, negra o hispana—a leer, escribir o hablar inglés correctamente. El número de semianalfabetos entre los adultos se estima en 20 por ciento y está aumentando. Por supuesto que el sueño de algunos nacionalistas de contar con un plan de estudios totalmente en español sería no sólo utópico—la lengua que habla la inmensa mayoría de este país es el inglés—sino también definitivamente reaccionario para los chicos hispanos.

Durante los años veinte, tras la victoria del imperialismo norteamericano sobre Alemania en la Primera Guerra Mundial, los chauvinistas vociferando contra "los hunos" hicieron que se aprobara legislación prohibiendo a los germano-americanos utilizar el alemán. Hoy los fanáticos de "Norteamérica Primero, Sólo Inglés", igualmente se proponen "unificar" al país *para la guerra*. Sin duda estarían de acuerdo con la observación racista del primer ministro japonés Nakasone que el nivel intelectual en EE.UU. es "más bajo" debido a que "existe un número

bastante grande de negros, puertorriqueños y mexicanos." (Por supuesto que montones de políticos burgueses norteamericanos han dicho lo mismo cuando creían que los micrófonos estaban apagados.) Lo que intentan es utilizar las leyes sobre el idioma y de inmigración para "homogeneizar" a los EE.UU. de la misma manera que Hitler se valió de las leyes raciales de Nuremberg. Históricamente, tales intentos por obligar a minorías a abandonar sus lenguas maternas han conducido directamente a pogromos: los armenios obligados a hablar turco, los vascos obligados a hablar español, los tamules víctimas del chauvinismo "Sólo Cingalés" en Sri Lanka.

Cuando construía el Partido Bolchevique en la "prisión de naciones" zarista, Lenin insistía que el partido de vanguardia del proletariado revolucionario debía ser un "tribuno del pueblo" y campeón de la lucha contra toda forma de opresión. Lenin se opuso a que se hiciera oficial lengua alguna y proclamó:

"El programa nacional de la democracia obrera exige: ningún privilegio en absoluto para ninguna nación o idioma...."

"La democracia obrera opone a las rencillas de tipo nacional entre los distintos partidos burgueses relacionadas con el idioma, etc., la reivindicación de unidad incondicional y fusión completa de los obreros de *todas* las naciones en *todas* las organizaciones obreras... para contrarrestar todo nacionalismo burgués."

—"Notas críticas sobre el problema nacional"  
(1913)

## La cuestión hispana en Norteamérica

El chauvinismo frenético tras el movimiento "Sólo Inglés" refleja el hecho de que se trata de frenar una marea inexorable que está determinada principalmente por factores económicos. Millones de centroamericanos y caribeños son atraídos hacia EE.UU. porque aquí pueden encontrar trabajo. Y conforme el número de hispanoparlantes aumenta, esto se refleja en todo: desde los avisos oficiales hasta la publicidad. Anuncios en el metro de Nueva York avisan en español que "la vía del tren subterráneo es peligrosa" porque ésta es una información vital que es necesario que los usuarios entiendan. Y las cadenas de restaurantes "al paso" (*fast food*) en la Florida cuelgan anuncios de "Bienvenidos a McDonald's" porque desean vender hamburguesas. En California el primer blanco de esta intolerancia xenófoba, tras el triunfo de la Propuesta 63, fue el plan de la compañía telefónica Pacific Bell de instalar un servicio de operadores multilingüe, con el que la empresa esperaba ganar 100 millones de dólares.

La frustración de los racistas se está desahogando con ataques cada vez más frecuentes contra los hispanos en todo el país. El año pasado en el Bronx, hubo ataques a puertorriqueños por bandas de jóvenes italo-americanos; y en North Tarrytown, N.Y., un motín de policías en junio del 86, después del cual el alcalde mandó llamar a la migra para que allanara el barrio hispano. En el suburbio de Encinitas en San Diego, California, en noviembre, poco después de aprobada la nueva ley de inmigración, una pandilla de mocosos blancos—admiradores de Rambo—rondaron con uniforme de camuflaje disparando a todo aquél que pareciera "extranjero ilegal". En algunos pueblos fabriles arruinados han habido verdaderos motines raciales, como en Lawrence, Massachusetts, en 1984 donde franco-canadienses (muchos de ellos desempleados)

prendieron fuego a un barrio puertorriqueño pobre. Pero con frecuencia el carácter racista de los ataques ha sido ocultado por los medios de información: en la horrible matanza en un restaurante McDonald's en San Ysidro, California, donde un hombre armado enloquecido dio muerte a 21 personas e hirió a 19, se omitió que el desquiciado ex combatiente de Vietnam no cesaba de gruñir entre dientes sobre "malditos vietnamitas", y que casi todas las víctimas eran mexicanos, muchos de ellos trabajadores agrícolas.

El número de inmigrantes es dramático. EE.UU. es el país con la quinta población hispanoparlante más grande del mundo, inclusive de acuerdo a las estadísticas del censo que establecen el número de hispanos en 18 millones. Esto representa un poco más del 7 por ciento de la población total, pero frecuentemente se critica esta cifra como demasiado baja. No incluye a muchos de los "ilegales", que suman hasta 9 millones (de los cuales aproximadamente tres a seis millones son elegibles para la amnistía). Y el número crece rápidamente. En California, donde constituyen cerca de la cuarta parte de la población del estado, más del 56 por ciento de los alumnos de las escuelas públicas de Los Angeles son hispanos. Al ritmo de crecimiento actual, los hispanos reemplazarán a los negros como la minoría más grande en pocos años. Y el flujo de mano de obra barata ha hecho que el ingreso promedio de los hispanos en general esté disminuyendo considerablemente: el número de hispanos que viven en la pobreza según cifras oficiales fue del 29 por ciento en 1985, comparado con el 22 por ciento en 1979, en tanto que el número de pobres entre los negros se mantuvo en el 31 por ciento.

La Spartacist League ha señalado la importancia creciente de los hispanos en EE.UU. y lo que esto implica para los revolucionarios. En forma particular hemos resaltado el entrecruzamiento de las cuestiones negra e hispana en este país. El documento de la conferencia de 1983 de

la SL/U.S. "Luchemos contra la reacción de Reagan" declara:

"... los hispanos se están convirtiendo en la minoría étnica más numerosa en este país. Propensas a permanecer lingüística y culturalmente al margen de la 'corriente principal' norteamericana, las poblaciones hispanas en los EE.UU. son enormemente diversas—comprendiendo desde estratos pequeñoburgueses educados, que tienen posibilidades de 'prosperar en América', hasta las masas de ex campesinos desesperados que en muchos lugares viven en peores condiciones que las masas negras y que ven a los sindicatos como vehículos para el acaparamiento de empleos para blancos y negros y como cómplices de las deportaciones racistas...."

"Contrariamente a la opinión prevalente en círculos nacionalistas latinos, los hispanos como regla general no están por debajo de los negros en la escala de la opresión social sino por encima, y tienen la posibilidad de escapar de la opresión, mientras que los negros se encuentran atrapados como casta racial y de color en el fondo de la sociedad norteamericana. Estructuralmente este es un país de blancos y negros, y ello confiere a la cuestión negra una importancia estratégica para la revolución norteamericana. Conforme sean absorbidos, los hispanos tenderán principalmente a asimilarse a los blancos, en tanto que aquellos de piel más oscura y los negros caribeños se quedarán rezagados. Como sucede con toda nueva ola de inmigrantes, los primeros siempre se enfrentarán a condiciones brutales de existencia—en particular, en este caso, la sobreexplotación resultante de la carencia de derechos legales de los trabajadores indocumentados. Nuestra lucha por los derechos de ciudadanía para todos los trabajadores de origen extranjero, una reivindicación clave que ninguna otra tendencia enarbola, debe necesariamente formar parte de una lucha por la expulsión de la burocracia chauvinista de los sindicatos. Los revolucionarios norteamericanos ponemos muy en claro nuestra oposición al imperialismo EE.UU. al apoyar intransigentemente la independencia de Puerto Rico y la restitución significativa de las tierras robadas a México en 1848. Esto nos ayuda también a contraponer el internacionalismo proletario al nacionalismo antiyanqui que impregna a la izquierda latinoamericana."

## La historia de los negros y la lucha de clases



**No. 1**  
**¡Concluir la Guerra Civil!**  
\$0,25 (16 páginas)

**No. 2**  
**Sobre el movimiento pro derechos civiles**  
\$0,75 (32 páginas)

**No. 3**  
**La masacre de MOVE en Filadelfia**  
\$0,75 (32 páginas)

**No. 4**  
**Soldados negros ante la segregación racial militar**  
\$0,75 (32 páginas)

Giros/cheques a: Spartacist Publishing Co., Box 1377 GPO, New York, NY 10116, EE.UU.

No existe un "pueblo hispano" único en EE.UU. Los mexicano-americanos del suroeste del país no son una fantasmagórica "nación chicana" sino realmente una extensión de la nación mexicana. Los puertorriqueños de Nueva York y Chicago provienen de una colonia esclavizada por el imperialismo norteamericano, y los dominicanos de una neocolonia, pero una vez aquí pasan a formar parte de la clase obrera multiracial de EE.UU. Los cubanos en la Florida—los gusanos y sus hijos (muchos de los cuales no comparten los sentimientos contrarrevolucionarios de sus padres)—llegaron aquí huyendo de una revolución y son ahora los hispanos "que prosperaron" en Norteamérica, con un ingreso promedio de casi el *doble* y una tasa de desempleo de menos de la *mitad* de las cifras correspondientes a los puertorriqueños.

Históricamente la barrera del color ha sido el principal impedimento para la asimilación en EE.UU. Como cantaba Big Bill Broonzy: "*If you're white, you're all right; if you're brown, stick around; if you're black, get back*" (que traducido libremente quiere decir: "Si eres blanco, estás muy bien; si eres trigueño, espera; si eres negro, olvídate"). La *cuestión negra* es clave en la economía, la historia y las instituciones sociales de la Norteamérica capitalista, legado de la esclavitud y la lucha que la abolió, la Guerra Civil. Aunque algunos hispanos son tan pobres o más pobres que los negros, esto de ninguna manera determina que la "unidad negra y latina" sea por tanto asegurada, como se imaginan algunos nacionalistas tercermundistas (tales como los del Partido Obrero Internacionalista morenista). Esto dista mucho de la verdad. Últimamente, políticos burgueses racistas han tratado de atraer hispanos para usarlos como garrote *contra* los negros, como en las

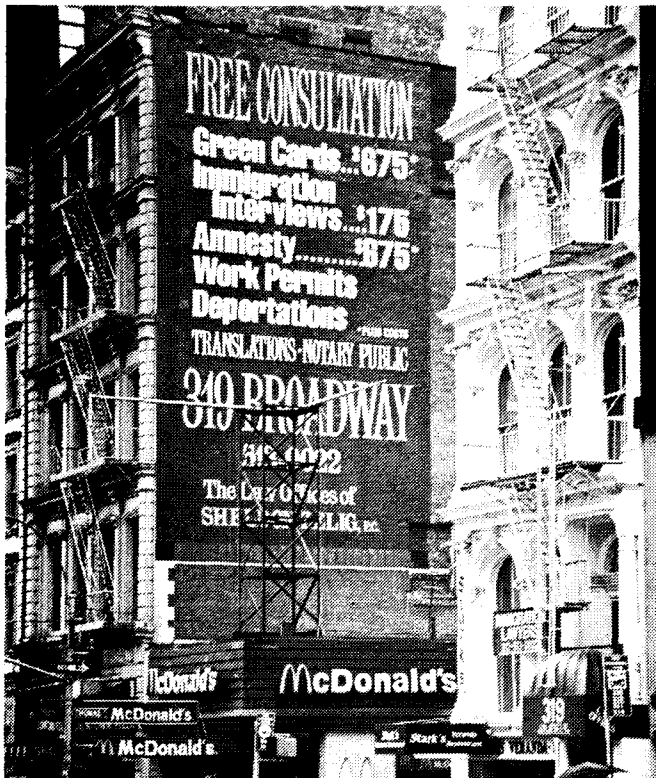
reñidas elecciones en Chicago. En California muchos negros votaron a favor del referéndum por la exclusividad del inglés, en parte porque sienten que "hemos estado aquí 400 años y aún no hemos recibido nuestra tajada."

Dentro de la lógica del capitalismo, entre más pequeño el pastel, más brutal la lucha por obtener un pedazo. Y como el pastel del capitalismo en decadencia se reduce rápidamente, la lucha por la supervivencia se torna más feroz entre aquellos a quienes la sociedad les hace más difícil sobrevivir. La base para la lucha unificada de las masas negras e hispanas no es el nacionalismo, que inevitablemente divide a los oprimidos, sino la lucha de *clases* en común. Y esa lucha requiere una vanguardia leninista consciente que sea un "tribuno del pueblo", que luche por el programa del *integracionismo racial revolucionario*, por la *liberación de los negros mediante la revolución socialista*. Un partido obrero revolucionario con un fuerte componente negro en su liderato debe forzosamente luchar por ser el partido de los pobres y obreros hispanos. A la vez es necesario que los obreros inmigrantes hispanos comprendan esto y se integren a la lucha de clases aquí. Ellos pueden ser una chispa vital para la clase obrera norteamericana, ya que su origen "extranjero" hace a muchos más receptivos a las ideas internacionalistas y revolucionarias.

Los obreros conscientes deben defender el derecho de sus hermanos y hermanas de origen extranjero que han llegado a EE.UU. a quedarse aquí con los mismos derechos de todos los demás. Algunos seudoizquierdistas como el antitrotskyista Socialist Workers Party (Partido Socialista de los Trabajadores) de Jack Barnes y el maoísta Partido Comunista Revolucionario de Bob Avakian, no obstante, piden que se "abran las fronteras", y éste último anunció una conferencia con la consigna de "Rompe la frontera" en El Paso/Ciudad Juárez. Esta demanda, al igual que llamados por una política de inmigración "justa" o "no racista", es utópica bajo el capitalismo. Y en realidad, una frontera abierta en última instancia amenaza el derecho democrático a la autodeterminación del país más débil. El inglés no está amenazado por la creciente integración económica de los EE.UU. y México: ¿A cuántos jóvenes "anglos" (blancos) se les oye hablando *Spanglish*? Una frontera verdaderamente "abierta" bajo el capitalismo posibilitaría que los ricachones norteamericanos compraran el norte de México, en forma parecida a como lo hicieron con Texas hace más de un siglo.

Los obreros hispanos están ya integrados al proletariado de los EE.UU. Ya en 1915 desempeñaron un papel de vanguardia, cuando mineros mexicanos organizados por sindicalistas del IWW dirigieron una poderosa huelga del cobre en Morenci, Arizona, durante la Primera Guerra Mundial. Setenta años más tarde mineros chicanos en Morenci volvieron a tomar la iniciativa luchando contra los ataques rompesindicatos reaganianos de la Phelps Dodge, una reñida huelga de un año que terminó en derrota. En los años sesenta los trabajadores agrícolas hispanos dirigidos por la United Farm Workers de César Chávez lograron ganar amplia simpatía para "La Causa". En los años ochenta, obreras latinas en las canerías de Watsonville, California, pelearon durante 18 meses y lograron salvar su sindicato a pesar de ataques brutales por la empresa y la policía y las traiciones pérfidas de los jefes del sindicato de los Teamsters.

Cada vez más, los sindicatos han tenido que adaptarse a



Workers Vanguard

**Trabajadores indocumentados tendrán que pagar fuerte para comprar la amnistía en la "tierra de la libertad" (para los que tienen dinero).**



Workers Vanguard

**Mitin de apoyo para los huelguistas de Watsonville en noviembre de 1985. Militantes espartaquistas se hacen presentes con consignas de lucha clasista.**

la ola de trabajadores inmigrantes. La ILGWU (sindicato de trabajadores de la costura), tristemente célebre por sus rimas patriotas exhortando a no comprar productos extranjeros, ha comenzado a organizar a trabajadores

indocumentados a escala masiva en la multimillonaria industria de la confección de ropa de California. César Chávez, niño mimado de los liberales y radicales, incluso llamó a la migra para que arrestara a "extranjeros ilegales" contratados como esquirols por los agroempresarios. Pero ahora los burócratas de la ILGWU incluyen una "cláusula INS" estándar en sus contratos en Los Angeles que requiere a los patrones notificar al sindicato cuando agentes de la migra se encuentren en la cercanía de los lugares de trabajo, y ¡que se devuelva su puesto a todo trabajador indocumentado que sea deportado y regrese con otro nombre y número de seguro social! Una dirección obrera que luche por los intereses de clase de los trabajadores movilizaría el poderío de los sindicatos para exigir: ¡Alto a las deportaciones! ¡Apastar la ley de inmigración racista! ¡Plenos derechos de ciudadanía para los obreros de origen extranjero!

A pesar de todas las barreras racistas, los inmigrantes hispanos se están integrando rápidamente dentro de la sociedad norteamericana. Hay cientos de miles de salvadoreños que han sido obligados a emigrar al corazón del imperialismo, huyendo de los escuadrones de la muerte apoyados por los EE.UU. que han asesinado a sus queridos y a sus compañeros, y millones de trabajadores mexicanos que se hallan en los campos y las fábricas de los estados sureños de la "Franja del Sol". Los nacionalistas mexicanos repiten el lamento del dictador Porfirio Díaz: "Pobre México, tan lejos de dios, y tan cerca de los EE.UU." Los *internacionalistas* proletarios nos alegramos de que una infusión masiva de obreros hispanos del sur de la frontera pueda servir de puente humano para la lucha de clases revolucionaria en todo el continente americano. ¡Construyamos un partido mundial de la revolución socialista para enlazar las luchas de los obreros y los oprimidos desde el Cono Sur de Sudamérica hasta las entrañas del monstruo imperialista! ■

## SPARTACIST

**Organo de marxismo revolucionario**

*Spartacist* es el archivo teórico y documental de la tendencia espartaquista internacional. Publicada en inglés, francés, alemán, y español bajo la dirección del Comité Ejecutivo Internacional, *Spartacist* representa el compromiso de la TEI para con el internacionalismo leninista.

**SPARTACIST**

**HONOR BOLSHIEV LEADERS**  
LEONID BREJNEV, LEONID BREJNEV

For International Class-Struggle Defense!  
PAGE 7

The American Question at the Fourth Congress of the Communist International  
PAGE 20

Revolution and Counterrevolution in Bolivia  
Reply to G. Lora, Parrot of Nationalism  
PAGE 29

Gore Vidal: Bad Boy of the Bourgeoisie  
PAGE 41

**SPARTACIST**

**LE HEALYSME IMPLOSE**

— plus —  
documents et interview sur l'histoire cachée du WRP

Circulation française: Le retour de la classe ouvrière déshonorée à travers la voie... 43

Spartaciste: de l'union de Travail... de l'union de Travail... 46

Séances guerrière de Rangoon... 56

**SPARTACIST**

**HEALYSMUS ZERSTOBEN**

Spartacist und die Healyisten... 8  
Über die Spaltung 1966... 16

Vollständiger Text der Verhandlung mit dem Internationalen Komitee der Arbeiterpartei Deutschlands... 27

Spartacismus über dem Internationalen Sozialistischen Arbeiterkongress... 30

Spartacismus über dem Internationalen Sozialistischen Arbeiterkongress... 30

Tischgespräch mit Victor Klemptner... 34

**SPARTACIST**

**Revolución y contrarrevolución en Bolivia**

Respuesta a G. Lora, loro del nacionalismo

Guillermo Bermúdez Trunfi... 2

El Salvador: ¡Vivan los héroes obreros salvadoreños!... 3

Obreros del algodón de El Salvador... 28

Guerra de clases en San Salvador... 32

**English edition No. 40**  
(48 Pages) US \$0.75

**Edition française n° 23-24**  
(56 pages) 8F

**Deutsche Ausgabe Nr. 12**  
(48 Seiten) DM 2,-

**Edition en español No. 18**  
(32 páginas) US \$0.50

Números previos disponibles. Giros/cheques a: Spartacist Publishing Co., Box 1377 GPO, New York, NY 10116, EE.UU.

# León Trotsky: A los obreros inmigrantes en Francia

León Trotsky escribió la carta reproducida a continuación el 10 de mayo de 1930, dirigiéndose a la revista *Klorkeit* (*Claridad*), órgano en yiddish, lengua judía de Europa Oriental, publicado por la Ligue Communiste, sección francesa de la Oposición de Izquierda Internacional burocráticamente expulsada de los partidos comunistas estalinizados. En la carta Trotsky insta a los obreros inmigrantes a aprender el idioma e integrarse en la lucha de clases de su nuevo país.

Esta perspectiva internacionalista por la unidad de los proletarios de todos los países se oponía al programa del Bund judío, que buscaba una estructura federada según la cual cada "agrupación nacional" preservaría su "autonomía". Durante el congreso de 1903 del Partido Obrero Socialdemócrata de Rusia, en vísperas de la escisión bolchevique-menchevique, el Bund rompió con el POSDR en oposición a la concepción de Lenin de un partido democrático-centralista plurinacional.

Sin identificar a los obreros judíos de Europa Oriental en París durante los años treinta con los obreros hispanos (de diversos orígenes) en los Estados Unidos hoy día, la exhortación de Trotsky—que los trabajadores de origen extranjero pueden servir como levadura para el proletariado "nativo"—conserva toda su validez. Esto exige la comprensión, como subraya el proyecto del documento principal para la conferencia de la Spartacist League/U.S., de que "la *cuestión negra* es la clave para la revolución obrera norteamericana, y por tanto para la liberación de las masas hispanas oprimidas" de los EE.UU. ("Toward Revolutionary Conjuncture" ["Hacia una coyuntura revolucionaria"], 18 de junio de 1987).

Las observaciones fragmentarias de Trotsky sobre la cuestión negra, en esta carta y en otros escritos, indican que estuvo mal informado sobre la naturaleza de la opresión racial en EE.UU. El sostuvo, provisionalmente, que los negros norteamericanos constituían una nación embrionaria, aseveración que tuvo cierta validez en un período anterior cuando los negros radicaban en su mayoría abrumadora en las zonas rurales del "cinturón negro" del Sur estadounidense. Sin embargo, durante la Primera Guerra Mundial gran número de negros emigraron al



Internationaal Instituut voor Sociale Geschiedenis

**León Trotsky en el exilio en Prinkipo, Turquía, 1931.**

Norte donde se integraron en sectores estratégicos del proletariado industrial, a la vez que seguían segregados en el fondo de la sociedad norteamericana como casta oprimida por su raza y color. Esto se acentuó durante la Segunda Guerra Mundial y posteriormente, y hoy los obreros negros constituyen el sector más avanzado del proletariado norteamericano. Para mayor información recomendamos a nuestros lectores el folleto *Marxist Bulletin* No. 5 (revisado), "What Strategy for Black Liberation? Trotskyism vs. Black Nationalism" ("¿Cuál estrategia para la liberación negra? Trotskismo vs. nacionalismo negro") publicado por la Spartacist League/U.S.

Estimados camaradas:

Muchas gracias por su carta minuciosa e interesante que por primera vez me proporcionó una apreciación del movimiento obrero judío en Europa Occidental. Me alegro del tono de optimismo activo que se desprende de las líneas y que seguramente refleja el espíritu de vuestra organización. Además, el camarada Fr. [Pierre Frank] ya me relató con gran simpatía el espíritu combativo del Grupo Judío de la Oposición [de Izquierda trotskista] en París.

La idea de transformar *Klorkeit* [*Claridad*] en un órgano judío internacional es interesante. Pero hasta ahora no tengo una idea clara de la relación que éste tendría con los

movimientos nacionales y con las organizaciones de la Oposición involucradas. En la medida en que *Klorkeit* llegue a ser "internacional" en el sentido técnico, cuanto más tendrá que asumir un carácter teórico-propagandístico, porque naturalmente no podrá ocuparse de las cuestiones políticas específicas de cada país individual.

Sostengo que sin ninguna duda el mayor deber de los obreros judíos en Francia, así como en otros países, es participar en el movimiento obrero del país en el cual viven, trabajan y luchan. ¿Se consideran los obreros judíos en Francia, en su mayoría, inmigrantes permanentes o esperan salir del país en el futuro próximo? Creo que lo primero es más correcto. De ser así, es muy importante



aprender el idioma francés. En la situación imperante, esto no solamente corresponde al interés particular de cada individuo, sino también al interés político de la clase obrera francesa e internacional. Sesenta mil obreros judíos en París es una gran fuerza. Los obreros extranjeros en Francia representarán sobre todo un factor muy grande en el desarrollo del país, aun más poderoso que los negros en América, con quienes sólo tienen en común la posición de parias.

Tradicionalmente las organizaciones puramente francesas no tienen un carácter de masas. Hasta cierto punto se basan en una "aristocracia" política y sindical de la clase obrera. La abrumadora mayoría todavía está sin organizar y distante de las actividades de las organizaciones políticas y sindicales. En Francia ésta es la cuestión cardinal. Me parece que el papel que juegan los obreros extranjeros en Francia hoy día sacudirá el fuerte conservadurismo del país. Dado que los obreros extranjeros representan en su gran mayoría las capas bajas del proletariado del país, están por lo tanto cerca de, atados a, y compartiendo el mismo destino de las capas bajas del proletariado nacional, el cual continúa sin embargo muy aparte de las organizaciones oficiales. Los obreros extranjeros son de una mentalidad distinta, precisamente porque son extranjeros; de un espíritu emigrante, más móvil, más receptivo a las ideas revolucionarias. Es por eso que en los obreros extranjeros el comunismo ha tenido y puede tener la perspectiva de un poderoso instrumento para penetrar las capas más profundas de la clase obrera francesa. Al mismo

tiempo, los obreros extranjeros sirven como fructificación revolucionaria para la clase obrera francesa.

Vuestro grupo como los demás grupos, debe tener una apreciación clara de esta gran misión histórica. Naturalmente no en el espíritu de algún orgullo mesiánico nacional—de eso ni hablar—sino en el espíritu de una gran obligación internacional. En este respecto planteé la cuestión del carácter de *Klorkeit*. Por supuesto no servirá para separar a los obreros judíos del movimiento obrero de los países específicos, como anteriormente fue el caso de la prensa del "Bund" judío, sino al contrario: integrarlos a la vida de esa clase obrera.

En cuanto a la Oposición en general, debe hallar entre los obreros extranjeros un campo de trabajo que no solamente es importante sino también muy oportuno. El burocratismo de la organización oficial del partido [el Partido Comunista Francés], que devasta todo, debe ante todo golpear más fuertemente a la parte más débil, y naturalmente ésta la constituyen los obreros extranjeros. Ya que estos son, a causa de su posición social inferior, más inclinados a pensar críticamente, creo que es posible por medio de una gran acción consciente y verdaderamente abnegada construir la Oposición como el centro cristalizado de la mayoría de los obreros extranjeros.

Mis saludos sinceros a todos los miembros del grupo.

Atentamente,  
L. Trotsky  
Prinkipo, Turquía

## PUBLICACIONES DE LAS SECCIONES NACIONALES ESPARTAQUISTAS

### Workers Hammer

*Marxist monthly newspaper of the Spartacist League/Britain*

£2.00/10 issues  
Spartacist Publications  
PO Box 1041, London NW5 3EU, Inglaterra

### Le Bolchévik

*Publication de la Ligue trotskyste de France*

1 an (10 números): 30F Hors Europe: 40F (avión: 60F)  
Etranger: mandat poste international  
BP 135-10, 75463 Paris Cedex 10, Francia

### Spartaco

*Bollettino della Lega Trotskista d'Italia*

Abbonamento a 6 numeri: L. 3000  
Walter Fidacaro  
C.P. 1591, 20101 Milano, Italia

### Spartacist Canada

*Newspaper of the Trotskyist League of Canada*

\$1/1 year  
Box 6867, Station A  
Toronto, Ontario M5W 1X6, Canadá

### Workers Vanguard

*Biweekly organ of the Spartacist League/U.S.*

\$5/24 issues (1 year)  
International rates:  
\$20/24 issues—Airmail \$5/24 issues—Seamail  
Spartacist Publishing Co.  
Box 1377 GPO, New York, NY 10116, EE.UU.

### Australasian Spartacist

*Two-monthly organ of the Spartacist League of Australia and New Zealand*

\$2/6 issues (1 year) in Australia and seamail elsewhere  
\$7/6 issues—Airmail  
Spartacist Publications  
GPO Box 3473, Sydney, NSW, 2001, Australia

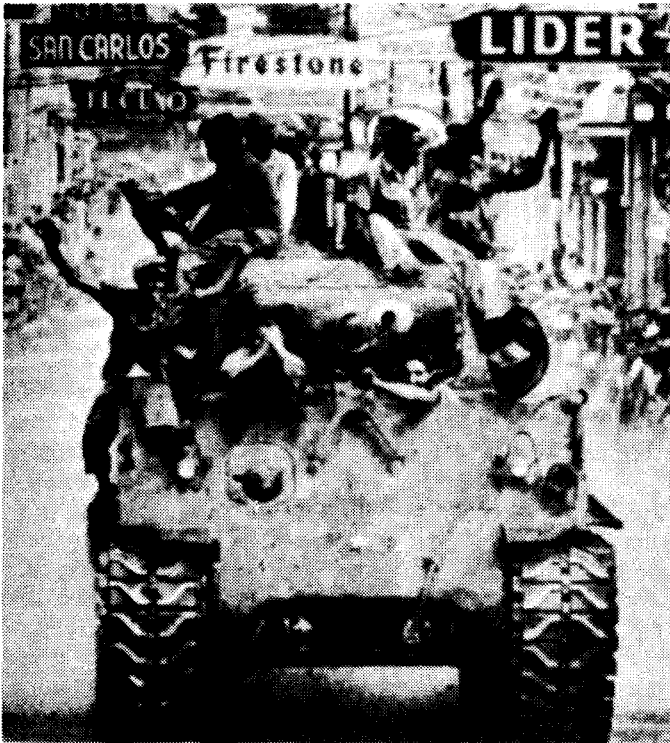
### Lanka Spartacist

*Publicación de la Spartacist League/Lanka en cingalés*

### Elangai Spartacist

*Publicación de la Spartacist League/Lanka en tamul*

\$1.00 cada número  
Spartacist Publishing Co.  
Box 1377 GPO, New York, NY 10116, EE.UU.



UPI



Glinn/Magnum

El ejército rebelde castrista entra a La Habana el 1° de enero de 1959 (arriba, izquierda). Guerrilleros sandinistas triunfantes celebran en Managua, julio de 1979 (arriba, derecha).

# Cuba, Nicaragua y la revolución permanente

ADAPTADO DE LE BOLCHEVIK NO. 73,  
MAYO DE 1987

El 19 de julio de 1979 más de 100.000 personas irrumpieron en las calles de Managua para celebrar el derrocamiento de la sanguinaria dictadura de Somoza en una insurrección encabezada por el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN). Fue la primera revolución popular victoriosa en América Latina desde que el ejército guerrillero de Fidel Castro entró triunfante en La Habana 20 años antes, y fue una seria derrota para el imperialismo yanqui. Como en Cuba, un tirano corrupto instalado por los EE.UU. y universalmente odiado fue reemplazado en el poder por guerrilleros nacionalistas radicales. Al gobierno Carter le preocupaba que Nicaragua pudiera "seguir el modelo cubano en política interna así como convertirse en base para intentar exportar la subversión a otras partes de Centroamérica y el Caribe," según las palabras del *Washington Post* (25 de julio de 1979). Hoy, a ocho años de la Revolución Nicaragüense, con su desenlace aún incierto, la burguesía norteamericana sigue obsesionada con el

fantasma de "otra Cuba".

Durante todo el período Reagan, Washington ha asociado a Nicaragua con Cuba. A pesar de diferencias sobre tácticas, tanto Demócratas como Republicanos comparten la obsesión del informe de la Comisión Kissinger de 1984 con la "utilización de Nicaragua como base para los intentos soviéticos y cubanos por penetrar al resto del istmo centroamericano." El año pasado, al oponerse a la ayuda a los mercenarios "contras" de Reagan, el Demócrata de North Dakota Byron Dorgan recalcó: "Yo no deseo otra Cuba en este hemisferio. Si los soviéticos decidieran introducir aviones de combate en Nicaragua, y los nicaragüenses aceptaran, yo apoyaría un bloqueo, yo favorecería que esas pistas de aterrizaje fueran borradas del mapa."

No obstante, los sandinistas jamás han dicho que están construyendo una "segunda Cuba". Y el mismo Fidel Castro les aconsejó que no siguieran el "camino cubano", instando al FSLN a que evitara "ataques frontales prematuros contra la burguesía". Los comandantes del FSLN han seguido el consejo de Castro. En una entrevista con la revista *Time* (11 de agosto de 1986), Daniel Ortega

dijo del futuro de Nicaragua: "no va a ser un modelo cubano. Tuvimos elecciones a cinco años de nuestro triunfo. No hemos promovido empresas colectivas estatales.... La revolución se asemeja más a la Revolución Mexicana en sus comienzos." Todavía ahora, enfrentados a nuevas amenazas de ataque imperialista, los sandinistas continúan aferrados a la trinidad de "pluralismo político, economía mixta y no alineamiento", recientemente codificada en una nueva constitución (v. "U.S. War Maneuvers Target Nicaragua" [Maniobras de guerra EE.UU. apuntan contra Nicaragua], *Workers Vanguard* No. 425, 3 de abril).

Pero si Castro y los sandinistas (y los soviéticos) están de acuerdo en que Nicaragua no será una "segunda Cuba", entonces ¿contra qué vitupera Washington? Los liberales y radicales del movimiento pro "solidaridad con Nicaragua", incluyendo a muchos que se proclaman socialistas, dicen que es un ardid de Reagan para desviar la atención. Y sin embargo, los imperialistas han hecho de Centroamérica el frente de su campaña de guerra antisoviética. Para quienes gobiernan EE.UU. el camino a Moscú pasa por Managua. Desde la directiva del Consejo de Seguridad Nacional (NSC) de 1981 que autorizó la organización por la CIA de su ejército de contras y planes para "una cuarentena petrolera y/o ataques aéreos en represalia contra fuerzas e instalaciones cubanas", hasta las actuales maniobras militares norteamericanas en el Caribe que incluyen un "simulacro de evacuación" de su base de Guantánamo en Cuba como parte del plan para un bloqueo—la Spartacist League ha declarado que "¡La defensa de Cuba y la URSS empieza en Centroamérica!"

Porque los imperialistas, a diferencia de los reformistas y los nacionalistas, comprenden que existe una competencia global entre el capitalismo y el socialismo. El FSLN llegó al poder con un programa de revolución política con reformas sociales. Pero al derrocar la dictadura de una sola familia iniciaron, de grado o por fuerza, una revolución social. Hoy día la revolución se encuentra todavía estancada a medio camino, amenazada su supervivencia por la negativa de los sandinistas a *completar y extender la Revolución Nicaragüense*. Los contras y sus amos en Washington fomentan una sangrienta contrarrevolución que en verdad haría al tirano Somoza parecer un "autoritario moderado". Es el deber de los obreros norteamericanos frustrar estos planes, emprendiendo una encarnizada lucha de clases en el corazón del imperialismo estadounidense.

### "Institucionalizando la revolución"

En tanto que el gobierno Reagan, rebotando de crisis a crisis, intenta distraer la atención del escándalo Irán/contras acelerando su maquinaria bélica; y la escoria contra se prepara para un último intento por devastar por completo el país, la batalla por Nicaragua está llegando a su punto decisivo. Voces un poco más juiciosas del imperialismo norteamericano, como el *New York Times* (12 de abril) tratan de atrapar a los dirigentes nicaragüenses mediante negociaciones, apelando a sus "propios intereses que pudieran persuadirlos a moderarse." El liderato sandinista, mientras tanto, ha buscado codificar su "vía intermedia" en una nueva constitución como parte de la "institucionalización de la Revolución", según declaró

Daniel Ortega al firmar el documento ante decenas de miles de partidarios en la Plaza de la Revolución. Por otro lado, Tomás Borge, el supuesto "duro" del FSLN, recalcó en una entrevista con la agencia noticiosa cubana Prensa Latina en julio de 1986 que: "hemos aceptado la existencia de una economía mixta y el pluralismo político justamente como los noruegos han aceptado la existencia de temperaturas bajas."

Pero mientras el FSLN está buscando siempre la alianza con una "burguesía patriótica", la economía ha sufrido un deterioro ruinoso mientras el mercado negro abruma al sector "oficial", los capitalistas se niegan a invertir y la clase obrera, acosada por la penuria, se encuentra en peligro de disolución al carecer lo mínimo para la subsistencia. El futuro de la Revolución Nicaragüense requiere una vanguardia auténticamente comunista que la lleve adelante hacia la revolución socialista. Sin embargo, dos de los pequeños partidos supuestamente de izquierda en el país—el Partido Socialista Nicaragüense (PSN) y el Partido Comunista de Nicaragua (PCdeN), ambos estalinistas pro Moscú—están tan aferrados al dogma de la "revolución por etapas" que se han unido activamente a los partidos derechistas burgueses contra los nacionalistas pequeño-burgueses del FSLN. El programa sandinista de "unidad nacional" con una burguesía "patriótica" inexistente no les basta—¡ellos quieren un "frente popular" con la Guardia Nacional somocista! Pero después de todo el PSN y el PCdeN calificaron a la insurrección dirigida por el FSLN en 1979—un levantamiento masivo de los obreros y pobres de Nicaragua que finalmente derrocó a la dictadura somocista—de ¡"aventurerista"!

La última maniobra de esta oposición de derecha a los sandinistas fue un documento firmado el 5 de febrero por los liberales, los democristianos y el PCdeN *junto con la "Coordinadora Democrática" anteriormente encabezada por Arturo Cruz—el "líder" contra, títere de la CIA y del Departamento de Estado—*pidiendo un cese del fuego, amnistía general para todos los crímenes políticos, nuevas elecciones a todos niveles, y un "proceso permanente de diálogo nacional". Esto significaría nada menos que poner fin a la revolución, consolidar un estado burgués que



Bosio/Gamma-Liaison

**Castro aconseja a los líderes sandinistas Ramírez y Ortega no seguir el "modelo cubano".**



Workers Vanguard

**Piquete espartaquista demanda: ¡La defensa de Cuba y la URSS empieza en Centroamérica! y ¡Completar la Revolución Nicaragüense! ¡Por un gobierno obrero y campesino!**

incluya a los criminales líderes contras y capitular ante Washington. No cabe duda que esta gente está lista para rendirse, como exigió Reagan. El titular de la revista sandinista *Barricada Internacional* (12 de febrero): “Partidos ofrecen una mano a la Casa Blanca”, da en el clavo. Y sin embargo dos semanas después, Ortega expresa que está dispuesto a discutir con otros líderes centroamericanos el “plan de paz” propuesto por el presidente Arias de Costa Rica, ¡que plantea exactamente las mismas demandas!

En la Asamblea Nacional la única oposición de izquierda contra la constitución del FSLN vino de dos diputados del Partido Marxista-Leninista (PML, anteriormente MAP-ML). El MAP-ML ganó cierto número de adeptos entre los obreros y los campesinos con la participación activa de sus milicias en la lucha contra Somoza, y su conducción de invasiones de tierras y huelgas después del triunfo (por lo que acabaron en cárceles sandinistas). En 1984 el MAP participó en las elecciones a la Asamblea sobre una plataforma que llamaba por un gobierno de obreros y campesinos. Y en septiembre pasado el PML declaró en su radioperiódico “El Pueblo” que “el proyecto de constitución es una reproducción al carbón de cualquier constitución liberal burguesa que garantiza a los capitales continuar explotando y oprimiendo a los trabajadores” (*Prensa Proletaria*, octubre de 1986).

Sin embargo aunque declaran que la constitución sandinista representa el “parto jurídico de un Estado burgués”, instan a los obreros a “exigir de la Asamblea Nacional una Constitución revolucionaria”! ¡Como si este parlamento estilo burgués, en el cual los partidos capitalistas ocupan casi la tercera parte de los escaños, pudiera ser un vehículo para la revolución socialista! En términos frecuentemente contradictorios, la orientación general de estos “marxistas-leninistas” ha sido empujar al FSLN hacia la izquierda. Así, el diputado del PML Carlos Cuadra dijo en una entrevista, “nunca hemos levantado la bandera antisandinista sino la antiburguesa. Rechazamos las propuestas del sandinismo en la medida en que son

propuestas para la conciliación de clases” (*Envío*, noviembre de 1986).

El MAP/PML proalbanés, que con frecuencia ha sido erróneamente llamado trotskista, llama por una “revolución proletaria nicaragüense”, rechazando implícitamente el dogma estalinista de la “revolución por etapas”, por lo menos en su propio país. Pero siguen siendo estalinistas, aparentemente manteniendo su fe en la construcción del “socialismo en un solo país”. Y por encima de todo, el mayor obstáculo para estos ex maoístas es la cuestión rusa. *Prensa Proletaria*, el periódico del PML, se calla sobre el carácter de clase de la Unión Soviética, refiriéndose sólo a los “revisionistas” del Kremlin y elípticamente a las “superpotencias”. Por lo general, tratan de evadir la cuestión, a tal grado que ni siquiera mencionan la procedencia de los cohetes SAM que tiene Nicaragua. Y prácticamente no dicen nada sobre Cuba. Es imposible emprender una lucha verdaderamente revolucionaria en este frente de combate de la campaña de guerra global del imperialismo sin tener una posición clara en defensa de la Unión Soviética y Cuba contra los imperialistas.

Hace cuatro años preguntábamos, ¿responderán los sandinistas a la guerra de Reagan “como castristas cubanos o como republicanos españoles”? (“¡Defender Nicaragua—completar, extender la revolución!”), *Spartacist* No. 13, noviembre de 1983). Cuando los obreros españoles valientemente defendían Madrid contra las huestes franquistas durante la Guerra Civil de los años treinta, coreaban “¡No pasarán!”, una de las consignas favoritas ahora en Nicaragua. Pero los franquistas sí pasaron, porque Stalin y Cía. erigieron el Frente Popular como barrera a la revolución proletaria, para “ganar la guerra” y “no asustar a la burguesía democrática”. Habiendo proclamado el dogma nacionalista, antisocialista del “socialismo en un solo país”, Stalin firmó la sentencia de muerte de la Internacional Comunista fundada por Lenin y Trotsky, al permitir la ascensión sin obstáculos de Hitler al poder en 1933. El frente popular de colaboración de clases—codificado en el “congreso de liquidación” de la Comintern en 1935—condenó la Revolución Española a la derrota, de igual forma como la trinidad del FSLN amenaza hoy día la supervivencia de la Revolución Nicaragüense.

### Morenistas por la vía cubana

La otra tendencia de izquierda que se opone a la constitución sandinista es el Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT), afiliado con la Liga Internacional de los Trabajadores del recientemente fallecido Nahuel Moreno. Los morenistas son la corriente más grande de los que se reclaman del trotskismo en América Latina, y el PRT surgió de la Brigada Simón Bolívar, organizada por Moreno y Cía., que llegó de apuro durante la ofensiva final del FSLN en 1979. La Brigada, que marchaba bajo la bandera rojinegra de los sandinistas, fue arrestada por la policía del FSLN poco después del triunfo cuando intentaban organizar una manifestación obrera en Managua demandando “poder al proletariado”. Los integrantes de la Brigada que no eran nicaragüenses fueron expulsados a Panamá, donde fueron golpeados por la policía del hombre fuerte nacionalista Omar Torrijos, un aliado de los sandinistas.

En el sexto aniversario de la revolución, el PRT publicó un boletín titulado “¿A dónde va Nicaragua?” (*Cuadernos*



Wide World

**Miliciano cubano defiende refinería de petróleo expropiada a capitalistas de EE.UU. en 1960 (izquierda). Terroristas de la CIA incendian depósitos de petróleo en Corinto, Nicaragua en 1983 (derecha).**



AP

de *El Socialista* No. 1, julio de 1985) finalizando con un "programa de lucha contra el imperialismo y los capitalistas" de 18 puntos. Dicho programa llamaba a apoyar un triunfo militar de los guerrilleros del FMLN en El Salvador; por oposición a las negociaciones de Contadora; a derrotar la agresión imperialista mediante la solidaridad militante con los obreros del mundo, "especialmente los obreros de los Estados Unidos y la URSS"; y por una federación revolucionaria de Cuba y Nicaragua. El PRT llamaba también por el control obrero de la producción y el abastecimiento, nacionalización de fábricas y haciendas, y "un gobierno de obreros y campesinos pobres, a través de la formación de una Asamblea Nacional de delegados obreros, campesinos y sectores populares, electos democráticamente."

El cuaderno del PRT, sin embargo, se refiere al gobierno sandinista como un "gobierno burgués" y un "régimen bonapartista *sui generis*" (de tipo único). Esta última caracterización fue utilizada por Trotsky refiriéndose al gobierno de Cárdenas en México, que era en efecto un régimen burgués, pero que buscó el apoyo de obreros y campesinos en su conflicto con los imperialistas británicos y estadounidenses. En el caso mexicano, un nuevo estado capitalista fue en efecto reconstituido tras la derrota de las fuerzas campesinas radicalizadas de Zapata y Villa en la guerra civil de la cual salió triunfante el ejército "constitucionalista" burgués conducido por grandes terratenientes. Pero eso es justamente lo que no ha ocurrido en Nicaragua, donde se puso en fuga al ejército somocista y el actual ejército sandinista se encuentra firmemente controlado por el FSLN. El régimen pequeñoburgués de Nicaragua es ciertamente bonapartista, mas no ha reconstruido un estado burgués, es decir, el comité ejecutivo para imponer el dominio de clase capitalista. Si lo hubiera hecho la actual guerra de los contras no estaría sucediendo.

Un año después, el PRT publicó un segundo folleto, "La revolución en la encrucijada" (*Cuadernos de El Socialista* No. 3, julio de 1986), que contenía su exposición ante la Comisión Especial Constitucional de la Asamblea Nacio-

nal. Los representantes del PRT llamaban por una constitución "en función de solucionar los problemas concretos de la revolución nicaragüense: acabar con la guerra de agresión y solucionar la crisis económica." Una "Moción Constitucional del PRT" emitida en septiembre exhortaba a expropiar las compañías propiedad de imperialistas, las grandes fábricas y haciendas, armar a los trabajadores y a imponer el control obrero. Sin embargo, ¿presentan estas demandas al parlamento de lo que ellos llaman un gobierno burgués! Tales demandas sólo pueden realizarse mediante la movilización independiente de los obreros al frente de las masas explotadas y oprimidas.

Pero lo que más brilla por su ausencia en los programas del PRT es el elemento clave para una revolución proletaria victoriosa—el forjamiento de un partido trotskista. En el documento de 1986 sobre la "Encrucijada", esta notoria omisión se convierte en un programa positivo para presionar a los sandinistas. El PRT concluye:

"Nos encontramos pues ante dos grandes alternativas: o el FSLN avanza, rompe todos sus nexos políticos y económicos con la burguesía y el imperialismo... o en última instancia puede imponerse la contrarrevolución burguesa, en cualquier de sus variantes...."

"En Cuba, Fidel Castro se vio obligado por el bloqueo y la presión del imperialismo a nacionalizar los principales medios de producción y a construir un estado obrero burocrático...."

Pero en Nicaragua, a diferencia de Cuba, hubo una insurrección a gran escala que movilizó a las masas urbanas para derrocar a Somoza. Hoy en día, hay 300.000 obreros y campesinos armados dispuestos a defender la revolución. Y también a diferencia de Cuba, en Nicaragua no obstante el control burocrático del FSLN, se pueden nombrar numerosas fábricas donde los partidos opositores de izquierda tienen fuerza: FANATEX, METASA, IMEP, ENAVES, TEXNICA, además de varios ingenios azucareros, granjas del estado, etc. Lo que se requiere ante todo es una dirección revolucionaria que movilice a las masas trabajadoras para completar la revolución y extenderla.

Cada vez en mayor grado, los morenistas han identifica-

do el futuro de la Revolución Nicaragüense con el "modelo" cubano. Una resolución de la Liga Internacional de los Trabajadores (LIT) de Moreno fechada el 19 de julio de 1986 habla de "transformar a Nicaragua en una nueva Cuba, es decir, en el segundo territorio libre de América." Y más adelante: "La dirección sandinista está en una encrucijada. Ojalá escojan este camino, el mismo camino tomado por Fidel Castro hace más de 25 años cuando su país también estaba siendo atacado por el imperialismo. Castro expropió a la burguesía convirtiendo a Cuba en un estado obrero. Gracias a esto fue capaz de resistir la agresión. La mejor defensa de Nicaragua es hacerla una nueva Cuba" (*Working Class Opposition*, octubre de 1986). Y en uno de sus últimos documentos publicados antes de su muerte, Moreno escribió: "Debemos exigir de los sandinistas que lleven a cabo esa medida expropiatoria, indispensable para acabar con la agresión imperialista" (*Working Class Opposition*, diciembre de 1986).

En varias etapas de su policromática carrera, Moreno se disfrazó de peronista, maoísta, guevarista, campeón del nacionalismo negro, sandinista y hasta jomeinista y en el terreno argentino repetidamente izó la bandera de la socialdemocracia. Pero en todos sus giros y en su apoyo a un tirano tercermundista tras otro, el "antiestalinismo" de Moreno ha sido en realidad antisovietismo. La afirmación de la LIT en su congreso de 1985 de que existe una "Santa Alianza de Washington, el Kremlin, el Vaticano" (*Working Class Opposition*, mayo de 1985) podría haber sido hecha por un grupo que declare a la URSS "capitalista de estado" y que niegue que haya conflicto alguno entre la Unión Soviética y el imperialismo. Los trotskistas auténticos son los mejores defensores de las conquistas de la Revolución de Octubre. Desde Afganistán a Polonia y Nicaragua, la postura de los morenistas sólo puede conducir al apoyo al imperialismo yanqui.

### Castrismo o trotskismo

La Revolución Cubana fue una prueba de fuego para el trotskismo. Los healyistas británicos y los lambertistas franceses negaron la existencia de una revolución social en Cuba. Por otra parte, el Socialist Workers Party (SWP—Partido Socialista de los Trabajadores) norteamericano de Joseph Hansen declaró a la Cuba de Castro un "gobierno obrero y campesino" que evolucionó hacia un estado obrero "sano", aunque "sin poseer todavía las formas de la democracia obrera," y dirigido por "el marxista inconsciente, Fidel Castro". Este apoyo a los castristas nacionalistas pequeñoburgueses fue lo que proporcionó las bases para la "reunificación" del SWP con Ernest Mandel, y la creación del "Secretariado Unificado" (S.U.). Contrariamente a la afirmación interesada de Moreno de que hubo un "giro castrista" bajo Jack Barnes, el epigono de Hansen, alrededor de 1979, el S.U. fue entusiásticamente pro Castro desde sus inicios. La tendencia espartaquista internacional (TEI) ha sido única en sostener la perspectiva trotskista de la revolución permanente, caracterizando la Cuba de Castro como un estado obrero burocráticamente deformado.

Ya en 1961, la Tendencia Revolucionaria del SWP (TR), precursora de la TEI, declaraba que "Tomado en su conjunto el proceso que se está desarrollando hoy en Cuba es el de formación de un estado obrero deformado—esto

es, la creación de una sociedad como aquellas que existen en la Unión Soviética, Europa Oriental y China" (Resolución de la minoría presentada a la Convención de la YSA de 1961, reproducida en "Cuba y la teoría marxista", *Cuadernos Marxistas* No. 2). Aunque la TR aplaudía las expropiaciones revolucionarias de los capitalistas tanto imperialistas como cubanos, y defendía a Cuba contra la agresión económica y militar de EE.UU., al mismo tiempo insistía en la necesidad de luchar por la democracia obrera y por una política revolucionaria internacionalista contra la camisa de fuerza nacionalista y burocrática impuesta por el régimen de Castro. Ante todo la TR subrayaba la necesidad de "forjar un partido marxista revolucionario de masas" en el cual los pequeños grupos trotskistas tendrían un papel vital que jugar combatiendo políticamente la influencia de direcciones no proletarias.

Hoy día, 25 años después de que Castro proclamó "socialista" a la Revolución Cubana tras la invasión estadounidense a Playa Girón, los logros económicos y sociales de Cuba, restringidos a una sola isla del Caribe sitiada por el imperialismo yanqui, representan un faro de esperanza para los pobres y los trabajadores de toda América Latina. Cuba es el único país de la región donde no existen tugurios inmundos y nadie padece hambre, donde la mortalidad infantil ha bajado a 15 de cada mil nacimientos, el promedio de vida al nacer es de 74,2 años, el 96 por ciento de los adultos tienen por lo menos seis años de escolaridad, la educación es gratuita, y después de graduarse hay empleos para todos. En Cuba el 37 por ciento de la fuerza laboral son mujeres, así como más de la mitad de los técnicos del país. Hasta el *Wall Street Journal* (9 de julio de 1986) admite:

"Cuando Fidel Castro entró en La Habana en 1959, uno de sus primeros actos fue abolir la segregación en la sociedad profundamente racista cubana. Veintisiete años después, los negros siguen siendo unos de los principales beneficiarios de esta revolución, conforme la raza deja de ser una barrera para la movilidad social."

En realidad, respecto a muchos índices sociales, los cubanos están mejor que los norteamericanos. Y no hay comparación alguna con la miseria espantosa en la vecina

## WORKERS VANGUARD

Marxist Working-Class Biweekly of the Spartacist League/U.S.

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

Country \_\_\_\_\_

Enclosed is \$5 for 24 issues

SSp 19

New  Renewal

Enclosed is \$2 for 10 introductory issues

—includes SPARTACIST English edition

International Rates: 24 issues—\$20 airmail/\$5 seamail

Order from/pay to: Spartacist Publishing Co.,  
Box 1377 GPO, New York, NY 10116, USA

Haití. Esta enorme diferencia es el producto de una revolución social.

Pero Cuba sigue siendo un país pobre—viviendo del subsidio de aproximadamente cuatro mil millones de dólares anuales que le otorga la Unión Soviética—y un estado burocráticamente deformado. La dirección es un grupo cerrado que consiste de Castro y su círculo inmediato. Quién se sienta al lado del “líder máximo” en su jeep es más importante que cualquier voto en las huecas asambleas de “poder popular” o inclusive un congreso del Partido Comunista. En más de un cuarto de siglo de asedio yanqui, La Habana ha emprendido misiones internacionalistas desde Granada hasta Angola, donde las tropas cubanas han mantenido a raya a los invasores sudafricanos por más de una década. Pero siguiendo la lógica nacionalista del estalinismo, también han apoyado a carniceros sanguinarios como el dictador Mengistu de Etiopía que ha masacrado a eritreos, somalíes y a toda una generación de izquierdistas etíopes. Y aunque Cuba ha enviado maestros de escuela y entrenadores militares a la Nicaragua sandinista, las disparatadas afirmaciones del Departamento de Estado norteamericano sobre una vasta ayuda cubana a guerrilleros latinoamericanos, particularmente en El Salvador, son desafortunadamente un mito.

### ¡Por revolución permanente en Centroamérica!

Al centro de la cuestión nicaragüense está el programa trotskista de la revolución permanente. Ni siquiera los limitados logros conquistados con el derrocamiento de Somoza, mucho menos una revolución obrera, pueden ser defendidos en una Nicaragua rodeada por neocolonias yanquis. Para sobrevivir la Revolución Nicaragüense debe romper este cerco, inspirando y auxiliando la lucha de clases revolucionaria en todo Centroamérica—en primer lugar, El Salvador—y extenderla a los millones de



Marcelo Montecino

Los estalinistas proalbaneses del MAP/PML de Nicaragua llaman por “Obreros y campesinos al poder”, pero se rehusan a defender a la Unión Soviética y Cuba contra el imperialismo.



Der Spiegel

Sandinistas defienden la política suicida del “pluralismo político” y la “economía mixta”. ¡Completar la revolución—expropiar la burguesía!

proletarios mexicanos, asfixiados bajo la austeridad impuesta por el FMI. Sobre todo, para trascender la increíble miseria de esta región de repúblicas bananeras y cafetaleras, *la revolución debe ser llevada al corazón del imperialismo*. Esta es la responsabilidad especial de los comunistas norteamericanos.

Pero igual que bajo las consignas de “pluralismo político” y “economía mixta” los sandinistas han permitido una “quinta columna” burguesa procontra dentro del país, en el nombre del “no alineamiento” se han negado a ayudar a la lucha guerrillera salvadoreña, por lo menos desde que el gobierno Reagan intensificó su acoso en 1981. Y no harán nada que disturbe sus relaciones con México, aun cuando éste capitula cada vez más ante Washington y la posibilidad de una explosión de lucha de clases en la tierra gobernada por el “Partido Revolucionario Institucional” aumenta. Esto sólo subraya la necesidad de forjar un partido auténticamente comunista que luche abiertamente por completar una revolución socialista. Como escribió León Trotsky resumiendo las lecciones de la Revolución Bolchevique rusa de 1917 (y su confirmación negativa en la fallida Revolución China de 1927):

“Sean las que fueran las primeras etapas episódicas de la revolución en los distintos países, la realización de la alianza revolucionaria del proletariado con las masas campesinas sólo es concebible bajo la dirección política de la vanguardia proletaria organizada en Partido Comunista....

“La dictadura del proletariado, que sube al poder en calidad de líder de la revolución democrática, se encuentra inevitable y repentinamente, al triunfar, ante objetivos relacionados con profundas transformaciones del derecho de propiedad burguesa. La revolución democrática se transforma directamente en socialista, convirtiéndose con ello en *permanente*.”

—*La revolución permanente* (1929)

En Nicaragua hoy día, un partido leninista-trotskista debe luchar por una auténtica revolución agraria, expropiando

en particular a los grandes terratenientes (la espina dorsal de la contra interna), que producen casi todo lo que el país exporta. Tales medidas, como escribió Trotsky, plantearían directamente la expropiación de la burguesía.

Pero en respuesta al entusiasmo por la Revolución Nicaragüense, varias organizaciones autoproclamadas trotskistas han renunciado abiertamente al programa del trotskismo. El más notorio es el SWP norteamericano de Jack Barnes, quien en un discurso en diciembre de 1982 descartó a Trotsky como "ultraizquierdista" (ver nuestro folleto *Spartacist, The Socialist Workers Party: An Obituary*). Barnes no hace sino poner los toques finales al curso antitrotskista que el SWP inició con su capitulación ante Castro. Y sin embargo la mayoría de los que han afirmado defender al trotskismo contra el renegado Barnes han adoptado una postura respecto al FSLN indistinguible de la del SWP. Mandel, la superestrella del S.U., por ejemplo, saca un documento de 30.000 palabras "En defensa de la revolución permanente", mientras la resolución del congreso mundial del S.U. sobre "La revolución centroamericana" declara que "el poder pasó a manos de los obreros" el 19 de julio de 1979, y no dice nada sobre defender el derecho de huelga o acerca de órganos de poder

obrero. En vez de un partido trotskista, los mandelistas llaman a "construir el *partido revolucionario sandinista*"!

Para los marxistas proletarios las lecciones de la Revolución Cubana son muy diferentes de las conclusiones liquidacionistas de estos *antitrotskistas*. Como se declara en la resolución de 1961 de la TR, "Hacia el renacimiento de la Cuarta Internacional", uno de los documentos de fundación de la tendencia espartaquista:

"La experiencia desde la Segunda Guerra Mundial ha demostrado que la guerra de guerrillas basada en los campesinos bajo una dirección pequeñoburguesa no puede llevar más allá de un régimen burocrático antiobrero. La creación de tales regímenes ha sido posible bajo las condiciones de decadencia del imperialismo, la desmoralización y desorientación causadas por la traición estalinista, y la ausencia de una dirección revolucionaria marxista de la clase obrera. La revolución colonial puede tener un signo inequívocamente progresista sólo bajo una tal dirección del proletariado revolucionario."

El camino para defender, completar y extender la Revolución Nicaragüense es el camino de Lenin y Trotsky, de la revolución permanente y el reforjamiento de la IV Internacional trotskista, partido mundial de la revolución socialista. ■

# SPARTACIST

## Tomos empastados

Pídalos hoy US\$25 cada tomo

### Edición en inglés

**Tomo 1:** Números 1-20  
febrero 1964—julio 1971

El primer tomo empastado de *Spartacist*, edición en inglés, contiene la recopilación de la propaganda pública de nuestra tendencia, incluyendo reproducciones adicionales, desde nuestra expulsión del SWP en 1964 hasta el establecimiento de *Workers Vanguard* en 1971.

### ¡Próximamente en venta!

**Tomo 2:** Números 21-30  
otoño 1972—otoño 1980

El segundo tomo de *Spartacist*, edición en inglés, refleja la transformación de *Spartacist* de órgano principal de la Spartacist League/U.S. a revista teórica de la tendencia espartaquista internacional. Este tomo incluye "La verdad sobre Moreno". Los documentos reunidos en este volumen proyectan las principales cuestiones programáticas que enfrentan los marxistas internacionalmente durante este período.

### Edición en alemán:

Números 1-10  
primavera 1974—invierno 1981-82

El primer tomo empastado de *Spartacist*, edición en alemán, incluye documentos claves para la formación de la Trotskistische Liga Deutschlands, así como traducciones de artículos de *Workers Vanguard* y *Spartacist*, edición en inglés.

También obtenible en microfilm.

(Tomos empastados de las ediciones en francés y español están en preparación.)

Giros/cheques a: Spartacist Publishing Company, Box 1377 GPO, New York, NY 10116, EE.UU.



## Obreros regresan a canerías con la cabeza en alto

# Watsonville: Lecciones de una huelga dura y larga

TRADUCIDO DE WORKERS VANGUARD NO. 424,  
20 DE MARZO DE 1987

WATSONVILLE, California—Después de 18 meses de encarnizada lucha de clases, la huelga de las canerías (fábricas de comida congelada) de Watsonville terminó el 11 de marzo. La huelga del millar de trabajadoras, predominantemente mujeres mexicanas, contra los arrogantes patrones agrocomerciales de este pueblo controlado por las compañías, se convirtió en símbolo de resistencia contra los rompesindicatos y el entreguismo del período Reagan. Fue la férrea tenacidad de los huelguistas en los piquetes que derrotó el intento de los patrones de aplastar la huelga y destruir el sindicato. En un dramático esfuerzo de último minuto, los huelguistas sorprendieron a la compañía, a los líderes entreguistas de los Teamsters y a los medios de comunicación, cuando derrotaron una "oferta final" que les habría robado sus beneficios médicos por hasta tres años.

Los huelguistas de Watsonville fueron atacados por la policía; traicionados por los burócratas de su propio sindicato, Local 912 de los Teamsters; y abandonados por los jefes de los sindicatos de California quienes predicaron la "solidaridad" y practicaron traición. Pero los trabajadores se mantuvieron firmes, hasta que pusieron en fuga al patrón antiobrero y forzaron al nuevo dueño a restaurar sus beneficios. La huelga terminó con un contrato entreguista que recortó el salario a US\$5,85 por hora—del ya miserable US\$6,66 previo a la huelga—y redujo el número de trabajadores a dos tercios. Pero a diferencia de la huelga contra Hormel en Austin, Minnesota, donde el local de empacadores de carne fue destruido y los obreros despedidos, la combatividad y determinación de los huelguistas en Watsonville salvaron su unión.

*La huelga en Watsonville pudo haber sido ganada.* Manifestaciones y marchas durante la huelga atrajeron cientos de miembros de poderosos sindicatos del Área de la Bahía de San Francisco, localizada a dos horas de viaje de Watsonville. La presencia de trabajadores agrícolas de la UFW (United Farm Workers—Sindicato de Trabajadores del Campo), quienes cosechan las verduras procesadas en Watsonville, fue significativa, dado el historial de ensañadas agresiones de los Teamsters contra la UFW. En los inicios de la huelga, nosotros ofrecimos un programa de acción obrera combativa para derrotar al dueño de canerías y gran amigo de Reagan, Mort Console:

"Todas las canerías deben ser puestas en huelga—6.000 miembros del Local 912 en otras cinco canerías todavía

están trabajando sin contrato.... Se necesitan *piquetes masivos* de unionistas del área, todos los días, para poner alto a los esquirols y para convertir a las órdenes judiciales rompeshuelgas en despreciables pedazos de papel. Y los unionistas deben aprovechar el punto débil de los patrones: la producción depende de la época del año y se pudre fácilmente. Esto significa una estrategia del boicot laboral, y no una estrategia de boicots impotentes por parte de los consumidores.... Los camioneros de los Teamsters, ferroviarios, almacenistas y dependientes deben *boicotear* (rehusar transportar o tocar) los productos rompeshuelgas."

—Traducción de un artículo de *Workers Vanguard* No. 389, 18 de octubre de 1985, distribuido como hoja volante en Watsonville, 25 de octubre de 1985

Al principio de la huelga, un grupo de trabajadoras propuso una resolución por una "huelga general de todas las canerías", y en enero de 1986 los huelguistas aprobaron una resolución demandando que la cúpula de los Teamsters pararan el constante flujo de verduras que era enviado a la planta en huelga. Pero los dirigentes del Local 912 declararon inaplicable la resolución de los huelguistas, rindiendo homenaje a la esclavizante ley Taft-Hartley que declara "ilegal" todo boicot secundario. El sabotaje de los dirigentes entreguistas de los Teamsters fue tan descarado que hasta mantuvieron trabajando a los operadores del congelador en la planta—"porque ellos están bajo diferente contrato"—¡mientras choferes y almacenistas Teamsters continuaron los envíos y almacenamiento de comida congelada producida por los esquirols en la planta!

Cansados de estas puñaladas por la espalda, una asamblea de 500 trabajadores eligió un comité de huelga. Repetidamente demostraron su determinación: *durante 18 meses ni un solo huelguista cruzó los piquetes de huelga.* A dos meses de huelga, una "oferta" de la compañía fue rechazada por una aplastante mayoría de 800 a 1 en una tumultuosa reunión sindical. Cuando un voto de "certificación" del sindicato, organizado por una junta laboral gubernamental, fue tomado a un año de huelga, trabajadores regresaron (incluso algunos desde México) para derrotar los votos de esquirols y salvar su sindicato.

Sufriendo cientos de arrestos y brutales ataques por parte de la policía, los huelguistas de Watsonville trataron repetidamente de impedir el paso de esquirols traídos de pueblos de los alrededores. Amador Betancourt, huelguista y esposo de la presidente del comité de huelga, Gloria Betancourt, fue encarcelado por ocho meses por defender el piquete de huelga. Y todavía los tribunales capitalistas amenazan con encarcelar a Amador otra vez, por supuestas violaciones de la draconiana libertad condicional. Escandalosamente, los dirigentes vendidos de los Teamsters no

Workers Vanguard

**Combativos obreros de las canerías, mayoritariamente mujeres mexicanas, marchan por las calles de Watsonville, California, noviembre de 1985.**



levantaron un dedo en su ayuda y ¡hasta le cortaron sus beneficios de huelga cuando él se pudría en la cárcel!

Chavelo Moreno, miembro del comité de huelga, quien junto con Carlos Hernández enfrenta acusaciones falsas debido a un arresto en la línea de piquete el 17 de febrero, habló de la experiencia de los huelguistas con la “justicia” capitalista en un mensaje de solidaridad al mitin del 21 de febrero en Oakland organizado para demandar la libertad del encarcelado ex Pantera Negra, Geronimo Pratt. “Yo conozco las injusticias que la ley y la policía cometen contra los trabajadores, y cómo ellos trabajan para los patrones.” ¡Abajo los cargos contra Betancourt, Moreno, Hernández y todos los huelguistas perseguidos!

La elección del comité de huelga fue un factor determinante para movilizar piquetes y defender la huelga contra los tribunales y policía capitalistas, así como contra sus lacayos en la burocracia sindical. Pero los trabajadores no lograron arrancar el control de la huelga de manos de los líderes “oficiales”, aunque al final de la huelga miembros del comité fueron incorporados al comité de negociaciones sindical. La huelga de Watsonville demostró la ardiente necesidad de derrotar políticamente y expulsar a los burócratas sindicales traidores—no podemos ganar las batallas de clases con los agentes de la patronal a la cabeza de la huelga.

Los reformistas del Teamsters for a Democratic Union (TDU), prominentes en la oposición durante la huelga, no ofrecieron ninguna alternativa a la colaboración de clases de los entreguistas en la dirección de los Teamsters. La TDU basa su estrategia en apelar a los mismos tribunales patronales que aprisionan a huelguistas, para que “limpien” el sindicato. Escandalosamente, en Watsonville, la TDU *demandó al sindicato ante los tribunales* bajo la ley Landrum-Griffin, notoriamente antiobrero. ¡El movimiento obrero debe limpiar su propia casa! La precondition para la democracia sindical y la lucha de clases combativa es la completa independencia del movimiento obrero con respecto al estado capitalista.

Después de meses de huelga, la estrategia de “juego pacífico y legal con las reglas de los patrones” propugnada por los falsos líderes de los Teamsters, y el completo derrotismo de los impostores de izquierda que “apoyaron” la huelga, tuvieron efecto. En lugar de acción obrera para detener los productos de los esquirols, los huelguistas fueron mandados lejos a piquetear los bancos del Wells Fargo en el norte de California, en un impotente intento por organizar un boicot de consumidores contra el mayor acreedor de la canería. La campaña contra el Wells Fargo fue una idea de César Chávez, líder de la UFW quien de esta manera trató de cubrir su propio rompohuelguismo al negarse a detener la cosecha de verduras para la fábrica. En los últimos días de la huelga hubo una desesperada huelga de hambre y una “peregrinación” al estilo Chávez, de trabajadores de rodillas en procesión a una iglesia local.

Al final, la planta fue vendida a un consorcio de agricultores, Norcal Frozen Foods, en febrero. Los nuevos patrones, que retuvieron a la mayoría de los odiados gerentes, estaban bajo presión para obtener un acuerdo. En lugar de darle duro a la Norcal cuando les hubiera dolido, la cúpula de los Teamsters conspiró con la compañía para presentar una oferta “final” que habría diferido beneficios médicos por hasta tres años. El jerarca del Local 912, Sergio López, trató de convencer a los huelguistas para aceptar esta “oferta” entreguista con la línea: “es mucho más fácil luchar desde adentro que desde afuera.” Gloria Betancourt relató a *Workers Vanguard* los sentimientos de los huelguistas:

“Ochenta y seis por ciento de los trabajadores de esta canería son mujeres, la mayoría solteras con cuatro o seis hijos que mantener; lo que significa que con US\$5.85 por hora y sin beneficios médicos no nos será posible sobrevivir.”

¡Los Teamsters incluso cortaron los US\$55 semanales por concepto de huelga! López fue ayudado en su traición por la seudoizquierdista League of Revolutionary Struggle (LRS—Liga de Lucha Revolucionaria) y su periódico

*Unidad.* Aun *después* de que los huelguistas se negaran a aceptar la “oferta” de López, durante un mitin el 9 de marzo, los partidarios de la LRS le dijeron a la multitud que sería una “victoria” el “saldar” la huelga y regresar a trabajar *sin beneficios médicos*. La “unidad” de la LRS pro Pekín y antisoviética ha estado siempre del lado de los burócratas sindicales y los políticos del Partido Demócrata capitalista racista, como Jesse Jackson, quien se apareció con gran ostentación en dos ocasiones en Watsonville.

Jackson, como el resto de los Demócratas, propugna el proteccionismo racista para “salvar la industria norteamericana”, dirigiendo el odio del proletariado estadounidense contra sus hermanos y hermanas de clase de otros países. Los jefes Teamsters lucharon encarnizadamente para impedir que en las reuniones sindicales se tradujera al español y “prometieron que el sindicato trabajaría con Norcal para ‘salvar la industria de comida congelada en California. Juntos rechazaremos la competencia del extranjero’” (*California AFL-CIO News*, 6 de marzo). Esta vil colaboración de clases es particularmente peligrosa para las mujeres hispanas en Watsonville, quienes enfrentan el terror de la migra y la bipartidista ley racista de inmigración Simpson-Rodino. Del llamado de César Chávez por la deportación de trabajadores agrícolas indocumentados no sindicalizados, hasta los dirigentes del UAW (sindicato automotriz) que sirven de polizontes propatronales, con sus gritos de guerra contra la “amenaza amarilla” del Japón, este proteccionismo es un veneno peligroso.

El terror racista ha acompañado los ataques contra los sindicatos en Watsonville a través del siglo actual; durante

los años treinta hubo una ola de disturbios y deportaciones dirigidos contra filipinos y mexicanos, juicios masivos de activistas sindicales e histeria anticomunista. Pero fueron los comunistas quienes por primera vez organizaron a los trabajadores en las canerías y el campo, por mucho tiempo desdeñados por los lugartenientes laborales del capital sobornados por los imperialistas. Un elemento esencial del programa de lucha clasista es la lucha por *plenos derechos de ciudadanía para los trabajadores de origen extranjero y sus familias*. Muchos trabajadores de Watsonville viajan hacia México al fin de la temporada en las canerías, subrayando la necesidad y el potencial para organizaciones sindicales internacionalistas combativas en ambos lados de la frontera.

**¡Construir un partido obrero para llevar a los oprimidos a la victoria!**

Desde que Reagan aplastó la huelga de controladores aéreos de PATCO en 1981, implementando dentro del país las consecuencias de la campaña de guerra antisoviética con los crecientes ataques rompesindicatos y el terror racista, millones de trabajadores han estado a la espera de una victoria, una oportunidad para romper el ciclo de derrotas y traiciones. Como con los mineros del cobre en Morenci, Arizona y los empacadores de carne en Austin, Minnesota, un sindicato aislado en las canerías de un pequeño pueblo fue abandonado a luchar solo. Esto atesta la completa bancarrota de los líderes de los poderosos sindicatos industriales—autos, acero, estibadores y almaceneros, transportes y mineros.

Hoy el gobierno norteamericano está en desorden mientras una crisis política hace estragos en su presidencia imperial. Para aprovechar esta oportunidad y contraatacar a los criminales racistas antiobreros que gobiernan el país, es necesario una vanguardia revolucionaria forjada en la lucha por un partido obrero para llevar a todos los oprimidos hasta la victoria. Un gobierno obrero expropiará la propiedad capitalista tanto industrial como agraria, liquidando el dominio criminal de los capitalistas que amasan sus millones con el sudor y sangre de los trabajadores.

\* \* \* \* \*

No habiendo logrado su objetivo de romper el sindicato de Watsonville, la patronal de las canerías está intentando tomar represalias contra cuatro militantes de la unión. Buscando intimidar a todos los trabajadores, la compañía, sus matones en la policía y los tribunales burgueses acusan fraudulentamente a estos militantes de varios supuestos delitos, desde apalear a un esquírol hasta incendiar una camioneta de la compañía. Si son declarados culpables estos compañeros pueden ser condenados a años de cárcel. Uno de ellos ya ha sido suspendido de su trabajo. ¡Retiren los cargos contra Carlos Hernández, Pedro Alvarez, Miguel González y José Antonio Maciel! El Partisan Defense Committee ha enviado telegramas de protesta al fiscal del condado de Santa Cruz, demandando la cancelación de los cargos. También hemos contribuido al fondo de defensa legal. Envíen sus contribuciones para cubrir los gastos de defensa a: Watsonville One Thousand, c/o Carlos Hernández, P.O. Box 1691, Freedom, California 95019 EE.UU. ¡Un ataque contra uno es un ataque contra todos! ■

**DIRECTORIO  
SPARTACIST LEAGUE/U.S.**

- NATIONAL OFFICE ..... (212) 732-7860  
Box 1377, GPO, New York, NY 10116
- ATLANTA  
Box 4012, Atlanta, GA 30302
- BOSTON ..... (617) 492-3928  
Box 840, Central Sta., Cambridge, MA 02139
- CHICAGO ..... (312) 663-0715  
Box 6441, Main PO, Chicago, IL 60680
- CLEVELAND ..... (216) 881-3700  
Box 91037, Cleveland, OH 44101
- DETROIT  
Box 441794, Detroit, MI 48244
- LOS ANGELES ..... (213) 380-8239  
Box 29574, Los Feliz Sta., Los Angeles, CA 90029
- MADISON ..... (608) 257-8625  
c/o SYL, Box 2074, Madison, WI 53701
- NEW YORK ..... (212) 267-1025  
Box 444, Canal St. Sta., New York, NY 10013
- NORFOLK  
Box 1972, Main PO, Norfolk, VA 23501
- OAKLAND ..... (415) 839-0851  
Box 32552, Oakland, CA 94604
- SAN FRANCISCO ..... (415) 863-6963  
Box 5712, San Francisco, CA 94101
- WASHINGTON, D.C. .... (202) 636-3537  
Box 75073, Washington, D.C. 20013

**TROTSKYIST LEAGUE OF CANADA**

- TORONTO ..... (416) 593-4138  
Box 7198, Station A, Toronto, Ontario M5W 1X8

# ¡Por defensa obrera internacional!

La defensa clasista internacional es la piedra angular del trabajo del Partisan Defense Committee (PDC). Hemos llamado al movimiento obrero a movilizarse en defensa de sus hermanos y hermanas de clase alrededor del mundo. El PDC buscó movilizar al poderoso sindicato de estibadores de la costa oriental de los EE.UU., la International Longshoremen's Association, contra la ejecución del combatiente del African National Congress (Congreso Nacional Africano) sudafricano, Benjamin Moloise, en 1985; y participamos en una manifestación de emergencia para impedir su ejecución por los carniceros racistas del apartheid.

Durante la encarnizada huelga del carbón de 1984-85 de los mineros británicos, el PDC inició la campaña pro Ayuda a las Familias de los Mineros Británicos en Huelga. Con la participación de seccionales sindicales y sindicalistas a lo largo de los EE.UU., logramos recaudar más de US\$23.000 de ayuda contra la furiosa embestida antiobrero de Margaret Thatcher.

Con la iniciativa de partidarios del PDC, tres seccionales del sindicato telefónico en los EE.UU. enviaron mensajes de solidaridad con los trabajadores técnicos de la telefónica salvadoreña quienes enfrentaban, en la secuela de su huelga de 51 días, brutal represión a manos del régimen del terror de los escuadrones de la muerte de Duarte.

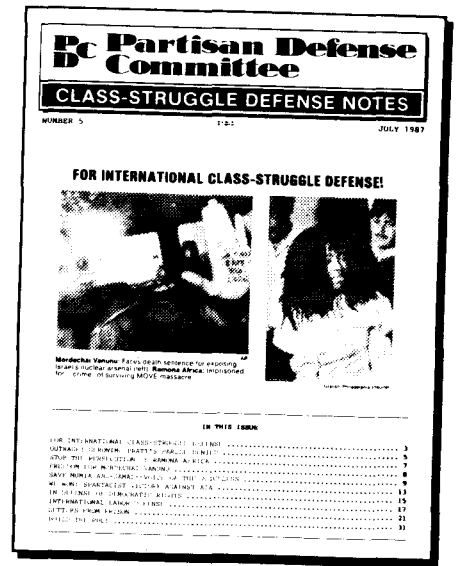
El PDC defiende causas que puedan servir como faro para todos los oprimidos, para toda la gente de buena voluntad del mundo. Causas como la de Mordechai Vanunu. Vanunu es el valiente técnico israelí que reveló al mundo el arsenal de 100 a 200 bombas nucleares dirigidas contra sus vecinos árabes y el estado obrero soviético. El PDC ha llamado a una urgente campaña internacional de protesta y publicidad en defensa de Vanunu, quien fue secuestrado por la CIA israelí, la Mossad, con la probable complicidad de Margaret Thatcher, y confronta la pena de muerte en Israel, acusado de traición. ¡Libertad para

Mordechai Vanunu!

Exhortamos a los lectores de *Spartacist* a hacer un aporte al Partisan Defense Committee. El PDC ha ganado a más de 70 colaboradores regulares que en conjunto cotizan más de US\$1.600 al mes, permitiendo proporcionar contribuciones mensuales a 17 víctimas encarceladas de la injusticia capitalista, además de costear el resto de nuestras labores.

¡Colabore regularmente! Envíe su aporte de US\$5 y recibirá una subscripción al boletín del PDC, *Class-Struggle Defense Notes*. Para obtener ejemplares de los Nos. 1-5 envíe US\$0,75 c/u a: Partisan Defense Committee, P.O. Box 99, Canal St. Station, New York, NY 10013, EE.UU. ■

Ultimo número del boletín del PDC, "¡Por defensa obrera internacional!"



## Presos guerra de clases...

(viene de la página 3)

Vanzetti—cuya ejecución en la silla eléctrica fue postergada por seis años por un movimiento de protesta verdaderamente internacional. El proceso de los Scottsboro Boys—jóvenes negros en el sur de los EE.UU. falsamente acusados al ser descubiertos en un tren de ganado con jóvenes blancas. Masivas protestas salvaron sus vidas y sirvieron para exponer las condiciones de los estados sureños en ese período.

Ciertos sucesos condicionan periodos políticos. A veces son victorias, pero muchas veces no lo son. Howard Beach es un caso. La destrucción del Black Panther Party (Partido Pantera Negra) fue otro. La masacre de la comuna negra MOVE puede ser la más horrible en el último período. Por sobrevivir el bombardeo de la casa de MOVE en Filadelfia, el 13 de mayo de 1985, Ramona Africa está en el calabozo en Muncy, Pennsylvania, con

sus hermanas Janet y Consuewella Africa; y miembros de MOVE están dispersos en calabozos a lo largo y ancho del estado de Pennsylvania. El linchamiento en Howard Beach fue una consecuencia del bombardeo de MOVE—la incineración de once personas incluyendo cinco infantes y niños. Eran negros organizados, que se atrevieron a ser diferentes, y que habían logrado entender algo muy fundamental sobre el racismo de Norteamérica.

Eso los gobernantes no lo podían tolerar. MOVE fue incinerado por el terror reaganiano en colaboración con el alcalde Demócrata negro de Filadelfia, Wilson Goode. Y esto azuzó a la reacción racista. La masacre de MOVE tuvo como objeto intimidar y acobardar a toda la población. Esta semana hablé con Ramona Africa y permítanme decirles que esta mujer no está acobardada y no está intimidada. Está ferozmente resuelta. Se expresa con claridad de pensamiento. Está luchando contra ese sistema que ilegalizó su organización entera y encarceló a todos aquellos que no pudo matar. Prometemos vengar a los



**El terror reaganiano masacró a once miembros de la comuna negra MOVE, incinerando en el proceso todo un vecindario de Filadelfia. ¡Libertad para Ramona Africa y todos los miembros de MOVE presos!**



mártires de MOVE. Estamos trabajando por la liberación de sus sobrevivientes encarcelados. A Ramona le acaban de negar la libertad condicional porque rehusó aceptar la condición de que de ser liberada, no se asocie con ningún miembro de MOVE ni con ningún hogar de MOVE. Esto ella se niega a aceptar. Solamente cuando los obreros y los oprimidos se levanten en protesta contra esta violación al estilo del apartheid sudafricano de su derecho de asociación, sólo entonces podrá Ramona obtener justicia.

A comienzos del año pasado, cuando un sector del movimiento sindical de Chicago protestó la cuarentena de Ramona—su aislamiento del resto de los prisioneros—sus carceleros cedieron. Una nueva protesta basada en el movimiento sindical es necesaria para exigir: ¡Libertad a Ramona, Janet, Consuewella y todos los prisioneros de MOVE! Ese es el único camino.

Hoy en un tribunal de San Francisco, el militante espartaquista Guillermo Bermúdez está en juicio por repartir publicaciones marxistas para reunir fondos para la defensa de Nicaragua en el recinto universitario de San Francisco State University, del cual fue proscrito.

En 1985 en el recinto de Berkeley de la universidad de California, Guillermo fue arrestado, le quebraron el brazo, y fue sometido al infame *choke hold* (llave de estrangulamiento), por encabezar una exitosa protesta combativa contra los agentes de reclutamiento de los marines. Una política de defensa clasista, toda la capacidad legal que pudimos movilizar, así como una campaña nacional centrada en los estudiantes, los profesores y sindicalistas del Area de la Bahía de San Francisco, resultaron en la cancelación de los cargos. Hoy él confronta el espectro de la cárcel otra vez porque las autoridades universitarias y el gobierno quieren apaciguar a los estudiantes. Están obsesionados por las protestas de los años 60, preocupados y airados porque sus criminales de guerra—los Kirkpatrick, los Shultz y los Botha—no pueden entrar a las universidades sin ser blanco de protestas. O sea que no pueden iniciar la invasión a gran escala y ocupación de

Nicaragua—al menos todavía no. Y Guillermo Bermúdez está en la vanguardia de todos esos estudiantes que odian al apartheid y no están dispuestos a ser carne de cañón para otra guerra sucia en Nicaragua. La lucha de Guillermo y su victoria en este proceso significarían que la campaña gubernamental de temor e intimidación puede ser derrotada. Los generales dementes del Pentágono temen una invasión y una ocupación de Nicaragua ejecutadas sin el apoyo del pueblo norteamericano. ¡Libertad a Guillermo Bermúdez!

La destrucción del Partido Pantera Negra por el operativo del FBI de provocación y asesinato, el COINTELPRO, fue el ejemplo más espantoso de terrorismo de estado

**LABOR DEFENDER**

**Free Sacco and Vanzetti!**

By James P. Cannon.



**BUILDING THE I.L.D.**

By ROSE KARSNER.



Labor Defender

**James P. Cannon (izquierda), líder de la International Labor Defense (ILD) en la década del 20. La ILD impulsó la lucha internacional (arriba en titular de su periódico Labor Defender) para salvar la vida de Saccos y Vanzetti, anarquistas falsamente acusados de asesinato.**

# ¡Libertad para Eleuterio Gutiérrez!

El militante minero boliviano Eleuterio Gutiérrez lleva más de año y medio de cárcel, sin haber sido sometido a juicio por el régimen derechista del presidente Víctor Paz Estenssoro. Pudriéndose en la cárcel de San Pedro en la ciudad minera de Oruro, malnutrido y privado de atención médica adecuada, Gutiérrez es la víctima de un cruel embuste policial a manos de este régimen apoyado por los EE.UU., que encarcela a militantes sindicales e izquierdistas como parte de su campaña para echar a miles de mineros de su trabajo, cerrar las minas nacionalizadas y quebrar al combativo movimiento obrero boliviano.

*Guía Obrera* (9 de julio de 1986), editada en Oruro por un grupo de ex militantes del Partido Obrero Revolucionario (POR) de Guillermo Lora, informa que Gutiérrez fue un obrero calificado durante más de 12 años en la mina estatal Bolívar. Varias veces delegado a congresos de la federación de mineros, él fue activo en la huelga general casi insurreccional de marzo de 1985, así como en la lucha por la nacionalización de Totoral, una de las minas privadas más importantes de Bolivia, y se

presentó como candidato del POR en las elecciones de julio de 1985.

En medio de una huelga general nacional contra el brutal plan de austeridad del régimen de Paz Estenssoro, Gutiérrez fue arrestado en su casa el 18 de septiembre de 1985 y fue falsamente acusado de "robar material técnico" de la mina—¡poco después de que un ingeniero de conocida reputación derechista fue sorprendido con las manos en la masa haciendo precisamente eso! El único "testigo" que tiene el gobierno es un conocido delincuente quien admite haber sido amenazado por la policía minera para incriminar a Gutiérrez.

Hoy el caso de este militante sindical cobra nueva urgencia mientras el gobierno lleva a cabo nuevas campañas de represión contra los mineros y todo el movimiento obrero. El Partisan Defense Committee ha enviado un telegrama demandando la libertad inmediata para Eleuterio Gutiérrez y todas las víctimas de la represión derechista de Paz Estenssoro. Los telegramas deben ser enviados a: Presidente Víctor Paz Estenssoro, Palacio Quemado, La Paz, Bolivia.

experimentado por esa generación: el puño desnudo y cruel de los gobernantes. Los Panteras Negras representaron lo mejor de una generación de combatientes que rechazaron el pacifismo de Martin Luther King y enarbolaron el derecho de autodefensa armada contra el Ku Klux Klan y el terror gubernamental. Fueron marcados para su exterminación.

Elmer Geronimo Pratt fue un dirigente del Partido Pantera Negra. Y cuando él se salvó de ser asesinado en un asalto mortal de la policía y el FBI contra las oficinas de los Panteras Negras en Los Angeles, tuvieron que incriminarlo falsamente por el asesinato de una mujer en Los Angeles—un asesinato que no cometió y no pudo haber cometido porque estuvo en Oakland, a 400 millas de distancia. Sin embargo, 16 años después, Geronimo está en prisión habiendo pasado casi la mitad de este período incomunicado porque su espíritu se mantiene indómito. Uds. pueden leer algunas de sus cartas en nuestra publicación *Class-Struggle Defense Notes* disponible en la mesa a la entrada. Geronimo Pratt es hoy el prisionero por excelencia de la guerra de clases en los EE.UU. Está encarcelado porque se enfrentó a la opresión capitalista racista. Su libertad es de gran importancia para todos los que luchan contra esa opresión, no solamente por la justicia de su causa, sino también en memoria de sus compañeros caídos. No los olvidaremos.

Geronimo tiene pendiente ante el tribunal del Ninth Circuit Court un recurso de casación solicitando un nuevo juicio, con argumentos muy fuertes. Un ex agente del FBI ha admitido que Geronimo fue falsamente acusado. Además hay unas grabaciones telefónicas, misteriosamente desaparecidas, que confirman su presencia a 400 millas del escenario del asesinato. El Partisan Defense

Committee y la Labor Black League for Social Defense del Area de la Bahía junto con decenas de sindicalistas, la Spartacist League y otros hemos llamado a una manifestación masiva para el 21 de febrero en Oakland, como expresión de nuestra resolución a obtener la justicia para este hombre heroico.

Hay que entender, los derechos democráticos no son divisibles. La lucha por la libertad de Geronimo, por la libertad de Ramona, por la cancelación de los cargos contra Guillermo, estas son las luchas contra el terror racista de hoy. Estas son luchas contra la demencial campaña de guerra contra la Unión Soviética. Estas son acciones concretas en defensa de todos los trabajadores. Michael Griffith está muerto; muchos otros están muertos. Nuestras normas son la defensa clasista, la política de movilización y protesta, y no los gimoteos ante las augustas autoridades del estado: sus jueces, sus policías, sus abogados. La lucha por estas causas y otras es la lucha contra el asalto frontal sobre nuestros derechos y nuestras vidas.

Hace un año el PDC restableció una tradición honorable del ILD. Comenzamos a enviar contribuciones mensuales a prisioneros de la guerra de clases—US\$25 cada mes a aquellos prisioneros cuya liberación está ligada a la nuestra—como expresión de nuestra solidaridad. También acudimos a nuestros amigos y partidarios pidiendo su contribución regular—5, 10, 100 dólares—para que podamos llevar a cabo este trabajo, para que otros puedan ser participantes activos en la lucha para liberar a estos prisioneros de la guerra de clases. Quiero pedirles a Uds. esta noche que nos ayuden, que se unan con nosotros en esta lucha. Esta fue nuestra manera de honrar a Toni Randell y creemos que es la mejor manera de continuar su trabajo. ■

## México...

(viene de la página 40)

demanda de los huelguistas de un aumento salarial de emergencia del 23 por ciento. Más de 500.000 sindicalistas llamaron a la solidaridad con las luchas de los obreros y demandaron que México suspenda el pago de la deuda externa. Un observador escribió a *Workers Vanguard*:

"Lo más impresionante era la vitalidad y la disciplina de los obreros mexicanos. Estábamos en medio de una marea de casi medio millón de personas, y sin embargo no hubieron empujones ni jalones, ni siquiera palabras altisonantes.... El coro "¡Huelga, huelga, huelga!" salía de la multitud reiteradamente, interrumpiendo a los oradores e induciéndolos a corear también. Los obreros mexicanos tienen otra manera interesante de mostrar su entusiasmo: saltan todos juntos mientras corean. La Ciudad de México está construida sobre el lecho drenado de un antiguo lago y se está hundiendo a un paso increíble. Era sencillamente asombroso sentir el Zócalo moverse con los brincos de medio millón de obreros. ¡La tierra tembló!"

Tres días después el gobierno declaró "inexistente" la huelga de los electricistas y obligó al SME a volver al



Workers Vanguard

**Electricistas y sus partidarios protestan el 3 de marzo en el Zócalo de la capital. Cuando medio millón de obreros saltaron en demanda de acción solidaria, la tierra tembló.**

trabajo. (Anteriormente el presidente Miguel de la Madrid había impuesto una "requisa", poniendo las centrales eléctricas bajo control militar para mantener ininterrumpido el servicio.) Pero la oleada de acciones obreras continúa sin amainar. Los maestros de los estados sureños de Oaxaca y Chiapas están en huelga desde mediados de febrero. El primero de marzo, la nueva planta de ensamblaje de la Ford en Hermosillo, en el estado nortero de Sonora, se fue a la huelga durante 40 días. Ganando la miseria de 120 a 150 dólares al mes, los obreros de esta ultramoderna fábrica recién estrenada se conformaron al final con un aumento del 53 por ciento (un tercio de la tasa de inflación anual). En abril, 32.000 trabajadores telefónicos en todo el país montaron una acción de 8 días demandando un aumento salarial del 110 por ciento. De inmediato De la Madrid requisó la compañía telefónica, obligando a los obreros a permanecer en el trabajo. Y en

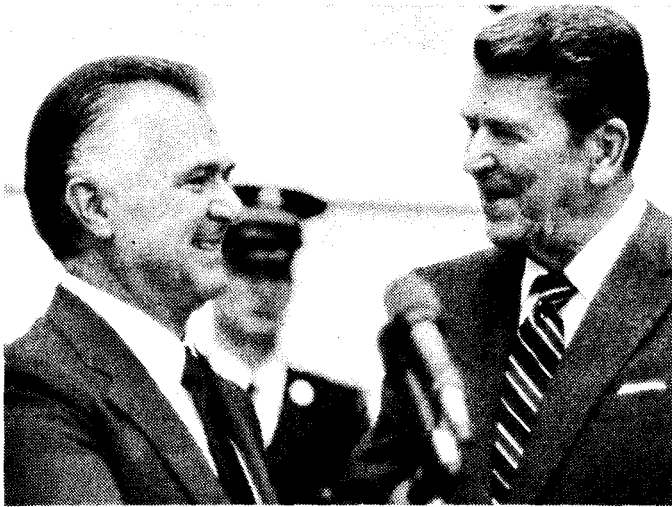
mayo 150.000 obreros textiles abandonaron sus lugares de trabajo en su primera huelga nacional en 25 años.

El régimen ha respondido a esta agitación obrera con un ataque a gran escala contra el derecho de huelga. En la reñida huelga magisterial el gobierno se negó a reconocer la ejecutiva seccional disidente, varios maestros han sido arrestados y uno de ellos fue asesinado por un pistolero priista. Y el gobierno ha hecho todo lo posible por mantener dividido al movimiento obrero. El primero de mayo, más de un millón de trabajadores de los sindicatos controlados por el PRI fueron acarreados al palacio presidencial para que le rindieran respeto a De la Madrid. Un grupo llevaba una pancarta irónica, emulando a los gladiadores romanos, "Los que se van a morir de hambre te saludan." Pero una muralla de varios miles de policías, granaderos con perros, una patrulla de caballería y bomberos con cañones de agua cerraron el acceso a la Plaza de la Constitución a los sindicatos "disidentes". Mientras tanto, dos marchas separadas—un total de 100.000 afiliados de los sindicatos independientes—denunciaban la política económica del gobierno y la intervención norteamericana en Centroamérica.

Por más de medio siglo el PRI ha mantenido a México bajo control, para el gran alivio de la burguesía de los EE.UU. que aprendió a vivir con la demagogia "revolucionaria" y las poses nacionalistas contra la política exterior de Washington. Pero desde que terminó el "boom petrolero" en 1981-82, ocasionando la peor crisis económica de México en este siglo, el PRI se ha debilitado, faltándole la grasa para mantener la maquinaria del estado funcionando con su tradicional combinación de populismo, compadrismo, soborno y represión. Como consecuencia, este régimen semibonapartista ha tenido que recurrir más al garrote y menos a las concesiones. Mientras De la Madrid se apresta a "destapar" (nombrar) a su sucesor, una "tendencia democrática" fue expulsada del PRI por los jefes del partido en una conferencia en abril. Los asesinos de disidentes izquierdistas continúan, con más de 500 personas "desaparecidas". Y cuanto más habla De la Madrid de "renovación moral" de este régimen irremediablemente corrupto, más se le atora a la gente en la garganta.

En efecto, México está maduro para la revolución socialista, o para la contrarrevolución sangrienta. Hasta hace poco, la reacción *derechista* ha dominado las protestas porque no existe una vanguardia comunista que dirija las luchas de los obreros. Factor clave en el éxito del PRI para mantener un régimen virtualmente unipartidista ha sido su manipulación de una izquierda vendida por medio de varios partidos satélites "paleros", así como las sucesivas encarnaciones del Partido Comunista que han capitulado ante los gobernantes nacionalistas por más de seis décadas. Ahora con las elecciones de 1988 que se avecinan, cinco partidos de izquierda han formado el Partido Mexicano Socialista (PMS), una mescolanza reformista miserable. Sin embargo, aunque siguen yendo a la zaga del PRI, bajo la consigna no clasista de la "democracia", el nuevo PMS y otros partidos de "izquierda" ;han alentado un bloque "contra el fraude" con los *derechistas* del PAN!

En la actualidad México es un área de desastre total—económica, política y hasta ecológicamente; la capital se asfixia por la mortal contaminación ambiental y el campo se muere de hambre en tierras desgastadas. Lo que se



Halstead/Time

**El presidente mexicano De la Madrid se encuentra con el jefe imperialista (arriba). Obreros mexicanos sin trabajo gracias a la política de hambre del FMI implementada por los patrones mexicanos (derecha).**



UPI

requiere es una solución revolucionaria *obrero* a la crisis que desgarró al país. Esta nación de 70 millones de habitantes posee no sólo millones de campesinos sin tierra desesperados sino también un poderoso proletariado industrial, y está cada vez más integrada a la economía del coloso imperialista norteamericano, particularmente por la presencia de varios millones de obreros de origen mexicano que trabajan en los EE.UU. Una dirección internacionalista puede movilizar esta fuerza en una lucha de clases que se extienda desde Centroamérica hacia el norte y allende el Río Bravo. En lugar de la "unidad" de los oportunistas, lo que se necesita urgentemente es un partido trotskista intransigente para dirigir la lucha por la revolución obrera, por un gobierno obrero y campesino, para liberar a todos los oprimidos.

### Circos sin pan

Se suponía que la Copa Mundial de fútbol que tuvo lugar en la Ciudad de México en junio de 1986 avivaría a este país agobiado por la deuda y los desastres—si no financieramente, por lo menos mejorando la imagen del régimen priísta. Pero el circo del Mundial no desvió la atención de la subida del 100 por ciento del precio de las tortillas. En la ceremonia de apertura en el Estadio Azteca, a De la Madrid no se le podía escuchar porque su discurso lo apagaban los silbatos de la multitud de 100.000 espectadores, en su mayoría de clase media. Afuera, protestaban los pobres: "No queremos goles, queremos frijoles." En julio tuvieron lugar las elecciones en Chihuahua, donde el derechista PAN luchaba furiosamente por la gubernatura del estado. En México el PRI no pierde elecciones importantes (nunca ha perdido una gubernatura o senaduría, y la presidencia jamás ha sido ni remotamente disputada). Así que, en forma más abusiva que de costumbre, el ejército intervino el día de las elecciones, y el PRI reclamó la victoria.

El *Economist* de Londres (12 de julio de 1986) comentó en forma irónica: "El burdo fraude del gobierno resulta desconcertante. Mucha gente pensaba que podía haber ganado en forma legítima, o en el peor de los casos,

haciendo trampa limpiamente." Mas el PRI manipula *todo* como cuestión de rutina, aunque sea por puro hábito, ¡hasta la elección subsiguiente de la Señorita Chihuahua! El PAN movilizó a la pequeña burguesía descontenta en una campaña de protestas de cinco semanas, incluyendo el bloqueo de los puentes entre Ciudad Juárez y El Paso, Texas. El obispo de Juárez se unió a la protesta del PAN y los curas locales pronunciaron homilias contra el gobierno. Esto es materia explosiva en México, donde tres guerras civiles (la Guerra de Reforma de 1856-67 dirigida por Benito Juárez, la Revolución de 1910-20 y la Cristiada de 1926-29) se han peleado por mantener a la iglesia fuera de la política y al imperialismo fuera de México.

La ocupación de los puentes internacionales simbolizó la orientación del PAN de movilizar la presión norteamericana a su favor, cabildeando con regularidad en Washington bajo los auspicios de la Heritage Foundation y reuniéndose en privado con el embajador norteamericano John Gavin. Previamente a las elecciones de Chihuahua, el senador estadounidense Jesse Helms movilizó a sus amigos dentro del gobierno Reagan en una orgía de ataques contra México, reprendiendo duramente al PRI por vínculos con el narcotráfico, la corrupción y el fraude electoral, prácticamente llamando a enjuiciar al presidente De la Madrid. Y estos ideólogos de la "Nueva Derecha" operaban en tándem con la camarilla del sótano de la Casa Blanca. La semana pasada el *Miami Herald* informó que "Spitz" Chanell, involucrado en el escándalo de Contragate, ofreció el apoyo de EE.UU. al PAN a cambio de un donativo de US\$210.000 para una campaña de propaganda televisiva de apoyo a los mercenarios contras nicaragüenses. Los líderes del PAN niegan haber hecho el donativo, pero el Congreso mexicano ha armado un escándalo sobre este intento por "desestabilizar" a México.

En noviembre, tras casi dos décadas de calma, los estudiantes mexicanos explotaron, culminando con una manifestación de más de 200.000 personas en el Zócalo el 21 de enero y una huelga de tres semanas de los estudiantes de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) en febrero. La huelga fue ocasionada por un



ataque a las conquistas del 68, que ganó el derecho de admisión gratuita a la UNAM para cientos de miles de estudiantes. Pero con la crisis económica, las autoridades universitarias propusieron elevar las cuotas de menos de US\$0.10 anuales a más de 90 dólares, equivalente al salario mensual de muchos obreros. La agitación estudiantil en México es notablemente similar a los sucesos en Francia y España, y como en Europa el gobierno mexicano al final "suspendió" las "reformas". Sin embargo, la actitud de la izquierda ha sido en el mejor de los casos ambigua—muchos de quienes participaron en el 68, acomodados ahora en puestos del gobierno, se identificaron con Carpizo, el rector de la UNAM.

### El proletariado mexicano: un gigante despierta

León Trotsky señaló al elaborar el programa de la *revolución permanente* que en la época del imperialismo la exportación masiva de capital produce en los países capitalistas atrasados un enorme crecimiento del proletariado en comparación con la raquítica burguesía nativa. Hasta las tareas de la revolución democrática requieren para su realización la conquista del poder por el proletariado, planteando necesariamente tareas socialistas. Ya durante la Revolución Mexicana de 1910-20 los Batallones Rojos obreros jugaron un papel importante en la lucha. Estos, sin embargo, estaban subordinados a los Constitucionalistas burgueses, quienes los utilizaron *contra* los ejércitos campesinos de Emiliano Zapata y Pancho Villa. De esta manera se *frustró* la revolución agraria zapatista. Habiendo vivido ya *tres* revoluciones democrático-burguesas, está claro que la futura revolución mexicana debe ser de carácter socialista. Pero desde 1915, el proletariado mexicano económicamente poderoso ha permanecido políticamente impotente, un gigante dormido enervado por el nacionalismo vestido con colores "revolucionarios".

Después de la revolución, un gobierno tras otro ha buscado el respaldo de los trabajadores mexicanos. Cuando a finales de los años treinta, el presidente Lázaro Cárdenas se propuso desarrollar la industria nacional dentro del marco capitalista, recurrió al apoyo de los trabajadores organizados. Ello condujo al nacimiento de la Confederación de Trabajadores Mexicanos (CTM) que lo respaldó contra Inglaterra y EE.UU. en la nacionalización de las compañías petroleras y ferrocarrileras propiedad de los imperialistas. La "administración obrera" de las propiedades nacionalizadas fue instituida por el gobierno,



UPI  
Desfile de antorchas de partidarios del PAN derechista en protesta contra el fraude en las elecciones de Chihuahua en julio de 1986.

para disciplinar al proletariado por medio de la burocracia sindical vendida. Campeón de esta subordinación de los trabajadores al estado capitalista fue el filoestalinista Lombardo Toledano, cuya campaña de vituperio sembrando el odio contra Trotsky preparó el clima para el asesinato de éste en su exilio mexicano por un agente de Stalin. Pero Lombardo pronto fue substituido por burócratas abiertamente anticomunistas, y la nueva CTM fue incorporada oficialmente como sector del partido gobernante. Aquí el general Cárdenas se adelantó al nacimiento de los sindicatos corporativistas argentinos bajo la "protección" del general Juan Domingo Perón.

Cuando Fidel Velázquez asumió la dirección en 1941, el lema de la federación fue cambiado de "Por la emancipación de la clase obrera" a "Por la emancipación de México". Durante medio siglo, "Don Fidel" ha custodiado a los trabajadores en beneficio de los capitalistas mexicanos (y norteamericanos). Después de la Segunda Guerra Mundial, la purga macartista de comunistas en los sindicatos de EE.UU. fue importada a México por Velázquez, como siempre estrechamente vinculado a los anticomunistas y proimperialistas dirigentes sindicales norteamericanos (él escoltó a Samuel Gompers durante la



No. 1: Documentos de la tendencia espartaquista internacional, US\$0,50 (32 páginas)

No. 2: Cuba y la teoría marxista US\$0,25 (24 páginas)

No. 3: Chile: Lecciones del frente popular US\$0,50 (40 páginas)

Giros/cheques a: Spartacist Publishing Co.  
Box 1377 GPO, New York, NY 10116, EE.UU.

visita de éste a México en 1924). El gobierno reemplazó la dirección de los combativos trabajadores ferrocarrileros con un lacayo apodado "El Charro" (el vaquero). Desde entonces, el charrismo es sinónimo de la perfidia, la corrupción y el gangsterismo de los líderes "sindicales" priístas. Pero ya para principios de los setenta el "milagro económico" mexicano había llegado a un callejón sin salida: con la industrialización basada en la sustitución de importaciones incapaz de mayor expansión y la reforma agraria interrumpida.

Con la diseminación del descontento de obreros y campesinos, varias "tendencias democráticas" aparecieron en sindicatos claves como el de los electricistas. Los sindicatos automotrices se separaron en una federación "independiente". Pero aunque hablaban de "independencia" estos agrupamientos no representaron una ruptura fundamental con el PRI. Aunque quizá un poco más combativos que Velázquez, su política era puro cardenismo, es decir, nacionalismo burgués. La izquierda fue a la zaga de estos burócratas "democráticos" en ascenso, y tras un periodo durante el cual recibieron el tratamiento habitual del PRI, hoy los rivales "independientes" de la CTM entreguista han sido reabsorbidos por el sistema; aunque desfilen separados el primero de mayo, y algunos tengan sus propias federaciones, todos no son sino reformistas que operan dentro del marco del estado capitalista. *Ninguno ha montado un desafío real a los programas de austeridad del FMI que han llevado a las masas mexicanas a su actual situación desesperada.*

La única oposición genuina a los "sindicatos blancos" propatronales y a los sindicatos corporativistas del PRI es una lucha programática por sindicatos con dirigencia revolucionaria. Las notas inconclusas de Trotsky sobre "Los sindicatos en la era de la decadencia imperialista", encontradas después de su muerte, utilizaban la experiencia mexicana para demostrar la tendencia de los sindicatos en el mundo capitalista a "interpenetrarse con el poder estatal": "En México, los sindicatos se han transformado por ley en instituciones semiestatales, y asumieron, como es lógico, un carácter semitotalitario." De tal suerte que la lucha por la democracia sindical, escribió, requiere la completa libertad de los sindicatos respecto del estado

capitalista imperialista o colonial:

"Los sindicatos de nuestro tiempo pueden servir ya como instrumentos secundarios del capitalismo imperialista para la subordinación y disciplina de los obreros y para obstruir la revolución, o por el contrario los sindicatos pueden convertirse en instrumentos del movimiento revolucionario del proletariado."

Esta fue la última obra de Trotsky. En agosto de 1940, de 100.000 a 150.000 personas asistieron al entierro del codirigente de la Revolución Rusa. Y hasta la fecha León Trotsky es ampliamente respetado como un héroe revolucionario entre los obreros mexicanos.

### Estalinismo y nacionalismo vs. independencia proletaria

El elemento decisivo en el forjamiento de la conciencia revolucionaria de la clase obrera y la conducción de sus luchas hacia la conquista del poder, como sostuvo Lenin en *¿Qué hacer?* y demostró con la Revolución Bolchevique de 1917, es el partido de vanguardia comunista. Sin embargo, el proletariado mexicano nunca ha tenido una tal dirigencia, y mucho menos de parte del Partido Comunista Mexicano (PCM). La izquierda ha ido a la cola de los autoproclamados "gobiernos de la revolución"—a pesar de que el PRI y sus predecesores son los herederos no de los revolucionarios campesinos Zapata y Villa, sino de los terratenientes norteros que los asesinaron y aplastaron su movimiento. Como consecuencia, la clase obrera mexicana sigue dominada por una ideología de clase ajena, el nacionalismo burgués, como lo señaló José Revueltas, un intelectual ex militante del PC, en su *Ensayo sobre un proletariado sin cabeza* publicado en 1962 después que abandonó el partido.

Revueltas remarcó el papel del Partido Comunista Mexicano en particular en el entorpecimiento del desarrollo de una vanguardia proletaria en México: "La raíz esencial de la falta de independencia de la clase obrera en México hay que buscarla... en el papel que ha representado y representa el Partido Comunista Mexicano como *conciencia obrera deformada*, como partido que no ha podido ser el auténtico *partido de clase* del proletariado, después de más de cuarenta años de existencia física." Pero

Novedades/Sipa



**La devastación causada por el terremoto en la Ciudad de México, septiembre de 1985. Después de más de un año, más de 90.000 personas todavía no tenían viviendas permanentes.**



**El bonapartismo en acción: El ejército mexicano masacra a más de 500 personas en la "Noche de Tlatelolco" de octubre de 1968.**

Revueltas atribuye esto a la aplicación "de un modo mecánico, unilateral y erróneo" de la línea del frente popular del séptimo congreso de la Comintern (1935) por parte de los líderes del PC mexicano, que significó la "dilución ideológica y política" de la clase obrera en la "ideología de la revolución mexicana". Sólo más tarde reconoció que esta política reflejaba la derrota del internacionalismo leninista en la Rusia soviética, usurpado por el dogma nacionalista de Stalin del "socialismo en un solo país", que condujo a la liquidación de la Internacional Comunista.

El PCM era uno de los partidos comunistas más envilecidos, directamente involucrado en el asesinato de Trotsky por orden de Stalin. Tras décadas de expulsiones burocráticas de grupos e individuos que querían una política más combativa, en 1981 el PCM se reunió con varios de sus vástagos para formar el Partido Socialista Unificado de México (PSUM). El PSUM estaba dominado por "eurocomunistas", omitiendo cualquier mención de la Unión Soviética en su declaración de principios, y apoyando a Solidarność en Polonia. Ese "sindicato" patronal, actuando a favor de la Casa Blanca, Wall Street y el Vaticano, pidió que el FMI, el cártel de los banqueros imperialistas, tomara el control de la economía planificada de Polonia, lo que hubiera traído el hambre y el desempleo que tan bien conocen los obreros mexicanos. Ahora el PSUM se ha unido con el nacionalista Partido Mexicano de los Trabajadores (PMT) y otros tres grupos menores en el Partido Mexicano Socialista que elocuentemente se deshizo de la hoz y el martillo en favor del lábaro patrio tricolor que por mucho tiempo ha sido el emblema del PRI.

El PMS ruidosamente proclama su independencia de "cualquier centro de dirección política internacional" y se autodefine como "socialista, patriótico y antiimperialista, democrático, defensor de la nación y sus mejores

tradiciones" (*La Jornada*, 30 de marzo). Una cosa es cierta: en un país donde hasta el partido burgués en el poder se autodenomina revolucionario, este "socialismo" superpatriotero nada tiene que ver con la revolución socialista. Al anunciar su fusión, los líderes del PSUM y el PMT declararon que estaban a favor de conservar "la participación del capital privado por tiempo indefinido" e invitaban a "pequeños empresarios" a ingresar en el nuevo partido (*La Jornada*, 2 de noviembre de 1986). Durante la huelga de la UNAM, el líder del PMT Heberto Castillo denunció la lucha como "equivocada" y "reaccionaria", porque supuestamente defendía "privilegios"; un sector del PSUM se unió a los estudiantes mientras otro respaldaba al rector. Es que las huelgas no le interesan al PMS. Los ojos los tiene puestos en otro premio: el segundo lugar en los comicios de 1988.

**¡Forjemos un partido trotskista mexicano!**

El seudotrotskista Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT) ha participado por muchos años en el fraudulento juego de la "unidad" tan popular en la izquierda mexicana. El PRT es la antítesis del trotskismo en todos los aspectos, y constituye la extrema derecha dentro del Secretariado des-Unificado (S.U.) de Ernest Mandel, del cual es la sección mexicana. Está tan imbuido por el cretinismo parlamentario que en las elecciones presidenciales de 1984 en EE.UU. el PRT escribió que la campaña de Jesse Jackson ofrecía "una oportunidad para la izquierda de intervenir activamente" y hacía caso omiso del hecho de que Jackson es parte integral del Partido Demócrata burgués (*Bandera Socialista*, 27 de febrero de 1984). El S.U. tuvo que reprender a sus camaradas mexicanos, recordándoles que su partido "fraternal", el abismalmente reformista Socialist Workers Party norteamericano, participaba "independientemente" en las elecciones.

El PRT se esforzó enormemente por entrar en el juego electoral. Cuando el gobierno decretó una reforma electoral en 1977 para canalizar la creciente oposición

## Women and Revolution

SUBSCRIBASE

Revista de la Comisión de la mujer de la Spartacist League/U.S.

\$2/4 números

Giros/cheques a:  
Spartacist Pub. Co.  
Box 1377 GPO  
New York, NY 10116  
EE.UU.

**Women and Revolution**

**Sex, Race and Class in the "American Century"**

**Free America's Class-War Prisoners!**

International Women's Day 1987



Pedro Valtierra

### Manifestación de maestros es reprimida brutalmente por la policía.

hacia la vía parlamentaria, ofreciendo unos cuantos escaños para una "oposición" domesticada y legalizando partidos de izquierda moderados, el PRT se tragó el anzuelo. Durante los cuatro años siguientes se disolvió en una campaña perpetua por el registro electoral. En 1982 postularon a Rosario Ibarra para la presidencia, una simpatizante que adquirió prominencia como dirigente combativa del comité pro defensa de los desaparecidos (su hijo fue secuestrado y asesinado por el régimen). Obtuvieron varios cientos de miles de votos, reclamando el 2 por ciento del total. El PRT tiene ahora seis diputados en el Congreso, además de legisladores estatales y regidores municipales. Como consecuencia, recibe subsidios estatales y salarios para sus diputados que según se informa han hecho posible que este pequeño partido sostenga una nómina de ¡150 funcionarios asalariados!

El PRT ha estado dando giros frenéticos sobre la campaña por un partido de izquierda unificado. El año pasado sostuvieron discusiones con vistas a una fusión con el PMT, interrumpiéndolas cuando "descubrieron" que la organización que dirige el caudillo Castillo no es democrática. En febrero último, el PRT votó que "podría incorporarse a la fusión" del PSUM y el PMT, pero luego decidió no hacerlo (contra las objeciones de Pedro Peñaloza y otros diputados perretistas) diciendo que no estaba interesado en la "unidad orgánica" sino en una "federación de partidos". Todos concuerdan, sin embargo, en que su principal preocupación es la "posible pérdida del registro del PRT" (*Bandera Socialista*, 20 de abril de 1987). En mayo de 1986, el presidente de la fracción parlamentaria del PRT, Peñaloza, desfiló escandalosamente del brazo de dirigentes priistas "en defensa de la soberanía nacional", defendiendo el honor de líderes del gobierno contra el senador Republicano estadounidense Jesse Helms. Pero pocos meses después el PRT entró en un bloque político con los compadres derechistas de Helms, todo en nombre de la "democracia".

Después de las elecciones en Chihuahua, los periódicos mexicanos publicaron un aviso firmado conjuntamente por el PRT, PSUM, PMT y el PAN exhortando a los mexicanos de "todas las tendencias ideológicas" a "integrarse a un movimiento por la democracia plural" (*La*

*Jornada*, 12 de agosto de 1986). Llamando por "un gran frente opositor nacional", Peñaloza justificó este bloque sin principios de la izquierda con la derecha diciendo: "no nos asusta trabajar conjuntamente con el PAN, porque no se plantea más que la construcción de un gran movimiento nacional que detenga las arbitrariedades del gobierno" (*La Jornada*, 16 de agosto de 1986).

Estos abyectos reformistas no se dan cuenta del terrible peligro al que se exponen. La amenaza del fascismo no es ilusoria hoy en México, donde la crisis está volviendo cada vez más delirante a la pequeña burguesía, y los pistoleros fascistas se encuentran cada vez más activos. El 6 de septiembre, el bloque izquierda-derecha convocó a un "Foro Nacional por el Sufragio Efectivo", que incluía a un sinnúmero de siniestros derechistas. Entre estos estaban los asesinos y antisemitas Tecos de Guadalajara, bandas fascistas vinculadas a la mafia del narcotráfico, escuadrones de la muerte centroamericanos y la Liga Anticomunista Mundial del general norteamericano Singlaub. Peleas a puñetazos y argumentos a viva voz estallaron cuando cientos de ultraderechistas como COLUDE y "Civilización en la Libertad" se apoderaron de la reunión. *La Jornada* (7 de septiembre de 1986) informaba horrorizada:

"Estuvo en el Salón Diego Rivera del Hotel de México y por primera vez lo vimos, en carne y hueso, dar la batalla y ganarla, imponerse en la tribuna y escuchamos su discurso con un prolongado escalofrío: era el fascismo."

El bloque de los reformistas con la derecha y la ultraderecha recuerda los argumentos suicidas del estalinista alemán Thälmann para el "referéndum rojo" de 1931, cuando el KPD (Partido Comunista alemán) se unió a los fascistas de Hitler contra los socialdemócratas, afirmando que este "frente unido" con los enemigos mortales de los obreros no era sino el "utilizar las posibilidades de la acción de masas legal y parlamentaria." Como señaló Trotsky, esta maniobra traidora únicamente ayudó a los Nazis en su marcha hacia el poder.

El nuevo Partido Mexicano Socialista hizo suyo el lema "¡Sufragio efectivo, no reelección!"—la consigna del burgués liberal Francisco I. Madero en la revolución de 1910. Hoy, al unirse la izquierda reformista con el líder



Workers Vanguard

**Puebla, agosto de 1986: Campesinos demandan que les devuelvan sus tierras.**



Workers Vanguard



Arturo Fuentes

**Pintados de partidos de izquierda en coalición electoral, Oaxaca, agosto de 1986 (izquierda). Rosario Ibarra, candidata presidencial del PRT y dirigente del comité pro defensa de los desaparecidos (derecha).**

panista Pablo Madero contra el PRI semibonapartista y populista, este mismo lema se podría convertir en el grito de batalla para la *contrarrevolución* “democrática”.

Trotsky hizo notar la influencia corruptora del parlamentarismo en el movimiento obrero de Francia. El predominio del cretinismo electoral en México, donde el Congreso es una ficción total para disfrazar el “estado fuerte” semibonapartista, es verdaderamente grotesco. En tanto que el PRT se revuelca en el fango del parlamentarismo, el Partido Obrero Socialista (POS) ha adoptado la postura de crítico de izquierda, identificándose con la tradición del trotskismo. El POS observa que el nuevo PMS nació como “un partido para la concertación, el parlamentarismo y electoralismo” (*El Socialista*, mayo de 1987). ¿Qué propone el POS? Como sección mexicana de la Liga Internacional de los Trabajadores (LIT), fundada por el recién fallecido Nahuel Moreno, el POS ha sido educado en el “método” morenista de la maniobra constante. *Su queja es que lo hayan excluido del potpourri frentepopulista.*

Los morenistas padecen de “frentitis” congénita. Desde que el PRT obtuvo el registro electoral, el POS ha publicado un llamado tras otro por frentes “unitarios” con los reformistas: “Por un frente único proletario”, “Por un frente electoral socialista”, “Para combatir al PRI y detener al PAN, ¡Uníos!” “Formemos un frente electoral de toda la izquierda”. ¿Qué significa tal frente electoral de la izquierda? El POS se opone a Contadora, y hasta llama por el triunfo militar de los guerrilleros del FMLN en El Salvador. Denuncia al PRT y al PSUM por su apoyo político al régimen del PRI sobre la nacionalización bancaria y las medidas de austeridad. Pero su participación en la misma planilla y plataforma junto a estos reformistas, que alaban las “medidas progresistas” del gobierno tanto en México como respecto a Centroamérica, revela al POS como cola de “izquierda” en la bandada de partidos domesticados de “oposición”.

El año pasado los morenistas llevaron su manía de “unidad” aun más lejos, fusionándose con una organización de colonos en el gigantesco arrabal obrero de Naucalpan. El producto fue el Partido de los Trabajadores

Zapatistas (PTZ), una extraña formación electoral que “levanta la bandera de Zapata” y “retoma” su programa. Tomar como su símbolo al líder de un movimiento revolucionario *campesino* resume una perspectiva pequeño-burguesa y nacionalista. El PTZ ahora caricaturiza el programa de Zapata de “tierra y libertad”—que en el original fue un resonante llamado para una vasta revolución agraria—y lo transforma en hacer presión por

## TENDENCIA ESPARTAQUISTA INTERNACIONAL

<i>Correspondencia para:</i>	<i>Dirigirse a:</i>
<b>Ligue Trotskyste de France</b> ..	Le Bolchévik, BP 135-10 75463 Paris Cedex 10 Francia
<b>Spartacist League/Britain</b> ....	Spartacist Publications PO Box 1041 London, NW5 3EU Inglaterra
<b>Trotskyistische Liga Deutschlands</b> .....	Postfach 16 07 14 6000 Frankfurt/Main 1 Alemania Occidental
<b>Lega Trotskista d'Italia</b> .....	Walter Fidacaro C.P. 1591 20101 Milano, Italia
<b>Spartacist League/U.S.</b> .....	Spartacist League Box 1377 GPO New York, NY 10116 EE.UU.
<b>Trotskyist League of Canada</b> .....	Trotskyist League Box 7198, Station A Toronto, Ontario M5W 1X8, Canadá
<b>Spartacist League of Australia/New Zealand</b> .....	Spartacist League GPO Box 3473 Sydney, NSW, 2001 Australia



Triangle



International

**Presidente nacionalista Lázaro Cárdenas (arriba, izquierda) se basó en el apoyo sindical para la nacionalización de los campos petrolíferos en 1938 (izquierda).**

títulos de propiedad para paracaidistas (colonos) urbanos; en vez de llamar a huelgas exhortan a suspender el pago del gas y la electricidad. Para colmo, ¡el PTZ se unió a los reformistas del PRT, el PSUM y los nacionalistas del PMT en una alianza de “Unidad Popular Mexiquense” en las elecciones estatales! Lo que se necesita hoy en México no es una falsa “unidad popular”—como la de Allende en Chile, donde el frente popular condujo al sangriento golpe de Pinochet—sino unidad en torno al programa revolucionario de un partido proletario *leninista-trotskista*.

Las maniobras de los morenistas mexicanos son una fiel reproducción de las enseñanzas de su difunto maestro.



Archivo Casasola

**Emiliano Zapata, dirigente de la frustrada revolución agraria mexicana.**

Nahuel Moreno trató de patentar el bandolerismo político como programa. Para una tendencia que a principios de los años sesenta se presentaba como “peronismo obrero revolucionario” y a fines de los setenta como la “Brigada Simón Bolívar” cubierta con los colores sandinistas; una tendencia que trató de hacerse pasar por guevarista y luego maoísta sólo para encontrar su verdadera vocación en su tierra natal como socialdemócratas argentinos; un “Partido de los Trabajadores Zapatistas” encaja perfectamente en la trayectoria. Se adaptan a cualquier corriente en boga, incluyendo el seguidismo tras coroneles portugueses y ayatoláhs iraníes, en vez de sostener el programa histórico del trotskismo. En EE.UU. los morenistas llevaron a cabo las mismas maniobras solapadas en el pequeño burgués Peace and Freedom Party (Partido de la Paz y la Libertad), al final sin ningún resultado. La tendencia espartaquista ha relatado la historia del camaleón argentino Nahuel Moreno, “el Cantinflas del seudotrotskismo”, en el folleto *La verdad sobre Moreno* (Spartacist No. 11, diciembre de 1982).

### “Tan lejos de dios y tan cerca de los Estados Unidos”

“Yo creo que a la larga la gente se preocupa menos sobre los informes de que hayamos minado los puertos de Nicaragua que sobre el peligro de crear una oleada de inmigrantes hacia este país.... Si tenemos otra Cuba en Centroamérica, México se verá ante un grave problema y nosotros tendremos una oleada masiva de inmigrantes.”

—William Casey, Director de la CIA, *U.S. News and World Report*, 15 de abril de 1984

El general Paul Gorman, jefe del Comando Sur norteamericano, recientemente declaró que México es “un centro de subversión” que podría convertirse en el “problema de seguridad número uno” para EE.UU. en menos de diez años (*Baltimore Sun*, 8 de marzo). Y el presidente Reagan con regularidad adereza sus discursos sobre Centroamérica con referencias a la “marea roja” del comunismo extendiéndose hacia el norte a través de México, hasta amenazar a Harlingen, Texas. Hoy la

política de austeridad del FMI está generando descontento masivo. La ley de control de inmigración Simpson-Rodino está cerrando la válvula de escape tradicional, la emigración al norte, y las deportaciones en masa podrían causar la erupción del volcán del desasosiego social mexicano. Con una deuda externa de 100 mil millones de dólares en juego y 2.000 millas de frontera común, los gobernantes estadounidenses en Washington y Wall Street están muy preocupados por el posible colapso de México.

En su más reciente llamado por ayuda para los contras, Reagan vocifera sobre "otra base para la subversión soviética, otra Cuba enclavada en playas americanas" en Nicaragua. Y añade que el supuesto "objetivo final" de los soviéticos se encuentra en "una frase atribuida a Nikolai Lenin—'El camino a Estados Unidos pasa por México'" (*New York Times*, 4 de mayo). Esta falsa cita, como otras lanzadas por voceros del gobierno norteamericano, debería atribuirse no a Vladimir Lenin sino más bien al fundador de la John Birch Society, Robert Welch, y sus predecesores de la ultraderecha paranoica que sólo pueden concebir una revolución en EE.UU. como algo importado por agentes extranjeros. En la actualidad, contrariamente a las afirmaciones de Washington, los sandinistas nacionalistas y los rebeldes izquierdistas salvadoreños desafortunadamente *no llaman* por la revolución socialista internacional. Sin embargo esto es imprescindible no solamente para liberar la región del dominio del imperialismo yanqui, sino para defender a Cuba y la URSS contra la campaña de guerra antisoviética de los Republicanos y Demócratas. Como escribimos hace cuatro años:

"La clave para la revolución obrera en el istmo centroamericano no se encuentra en ninguno de los cinco minúsculos países que comprende, todos ellos primordialmente agrícolas, sino en México con sus millones de obreros. La tierra de los aztecas es donde han de buscarse los batallones fuertes del proletariado... Y ahora con las conjugadas crisis petrolera, financiera internacional y económica y política general en México, hablar de la revolución obrera en México es más que una pesadilla de Reagan. Sin embargo la casi totalidad de la izquierda mexicana, incluida la que se proclama trotskista, no trata

de echar abajo al régimen capitalista 'revolucionario institucional' sino de empujarlo hacia la izquierda. Los gobiernos de López Portillo y De la Madrid favorecen una 'solución política' en Centroamérica obedeciendo a sus propios intereses burgueses: desean evitar que el fuego encienda a México apagando las llamas de la revolución social en su frontera sur. Y los seudosocialistas mexicanos los auxilian en esta empresa contrarrevolucionaria."

—“¡Defender Nicaragua—completar, extender la revolución!” *Spartacist* No. 13, noviembre de 1983

Una perspectiva internacionalista plantea también tareas claras para un partido trotskista revolucionario y una dirección clasista combativa del movimiento obrero en los EE.UU., que deben luchar por plenos derechos de ciudadanía para los trabajadores de origen extranjero y sindicalizar a aquellos que no lo estén en ambos lados de la frontera. Con la transformación de México en una gigantesca maquiladora, o zona franca, las compañías norteamericanas están abriendo plantas de alta tecnología y bajos salarios en la región norteña fronteriza. La huelga en la nueva fábrica Ford en Hermosillo simboliza la creciente integración de la economía de México con EE.UU. Con las 12 plantas que General Motors planea abrir en México (al tiempo que cierra 11 en el medio oeste norteamericano), es urgente que los obreros de la industria automotriz norteamericana se unan en lucha con sus hermanos de clase del sur de la frontera. La burocracia sindical norteamericana, en cambio, los divide con su ponzoña proteccionista.

La lucha por la revolución obrera en México y Estados Unidos está directamente ligada, entre otras cosas, por el puente humano de millones de trabajadores mexicanos y centroamericanos que se han ido "pa'l norte". La proximidad de México a los EE.UU., que le ha costado la mitad de su territorio y lo ha sometido a repetidas agresiones yanquis, puede ser una poderosa palanca para la revolución socialista internacional. La tendencia espartaquista se esfuerza por construir una vanguardia auténticamente comunista para dirigirla, forjada en la lucha por el renacimiento de la IV Internacional de Trotsky. ■

Workers Vanguard



Trotsky portando la bandera de la IV Internacional en el mural de Diego Rivera "El hombre en control del universo".



David Hernández

Ciudad de México, 1º de mayo de 1987: 100.000 obreros de sindicatos independientes marchan en protesta contra la austeridad y los ataques antisindicales del gobierno del PRI.

# México sobre el volcán

TRADUCIDO DE WORKERS VANGUARD NO. 429,  
29 DE MAYO DE 1987

La tierra tiembla bajo los pies de la clase dominante mexicana. Los obreros, campesinos, estudiantes y la clase media no toleran más, y el partido en el poder pierde cohesión. Desde la crisis de la deuda en 1982 los salarios reales han sido recortados brutalmente en un 43 por ciento, algo que en Chile y Argentina requirió baños de sangre por dictadores militares. Encima vino el terremoto de septiembre de 1985 en la Ciudad de México, matando aproximadamente 20.000 personas y dejando sin hogar a otras 100.000. Tras estos sucesos devastadores, todos se preguntaban cuándo llegaría el estallido de las masas mexicanas. La cuestión se discute acaloradamente en el cuartel general de la CIA en Langley, Virginia, donde están obsesionados con el fantasma de la revolución en marcha al norte desde Centroamérica. Voceros del imperialismo como el *Wall Street Journal* (perro guardián de los bancos neoyorquinos y custodio de la deuda mexicana de más de 100 mil millones de dólares) hablan mucho del "estoicismo" de los mexicanos frente al desastre. Pero éstos sólo cedían ante la represión por el Partido Revolucionario Institucional (PRI) y su régimen semibonapartista. Y ahora empieza a sentirse el bullir de la rebelión entre los millones de proletarios mexicanos.

Las clases medias fueron las primeras en reaccionar:

como resultado de la crisis económica la gente acomodada ya no podía ir de compras a Niemann Marcus en Houston, Texas; y las familias no podían llevar a sus hijos a Disneylandia. Esto se reflejó en la gran cantidad de votos a favor del derechista Partido Acción Nacional (PAN), portavoz de las camarillas capitalistas más reaccionarias, la Iglesia Católica y los neoderechistas de Washington. Luego, en septiembre del 86, los estudiantes comenzaron a protestar contra los planes de "reforma" universitaria que harían inaccesible la educación superior a las personas de escasos recursos. En dos ocasiones movilizaron a más de 100.000 para desfilar frente al palacio presidencial, e hicieron una huelga de 20 días en la universidad nacional, obligando al gobierno a retroceder. La explosiva lucha de los estudiantes despertó a las masas mexicanas del "sueño de los muertos" que ha reinado desde la sangrienta "Noche de Tlatelolco", en octubre de 1968, cuando el ejército masacró a más de 500 estudiantes.

Y los obreros ya se están movilizand. A fines de febrero el poderoso Sindicato Mexicano de Electricistas (SME) se declaró en huelga, interrumpiendo el servicio eléctrico en la capital y planteando el mayor desafío laboral al PRI desde la crisis de la deuda de 1982. El 3 de marzo, una manifestación masiva de electricistas a la cual se incorporaron trabajadores del Metro, telefonistas, nucleares y de la costura, residentes de colonias pobres, maestros y estudiantes, marchó sobre el Zócalo, apoyando la

*sigue en la página 31*